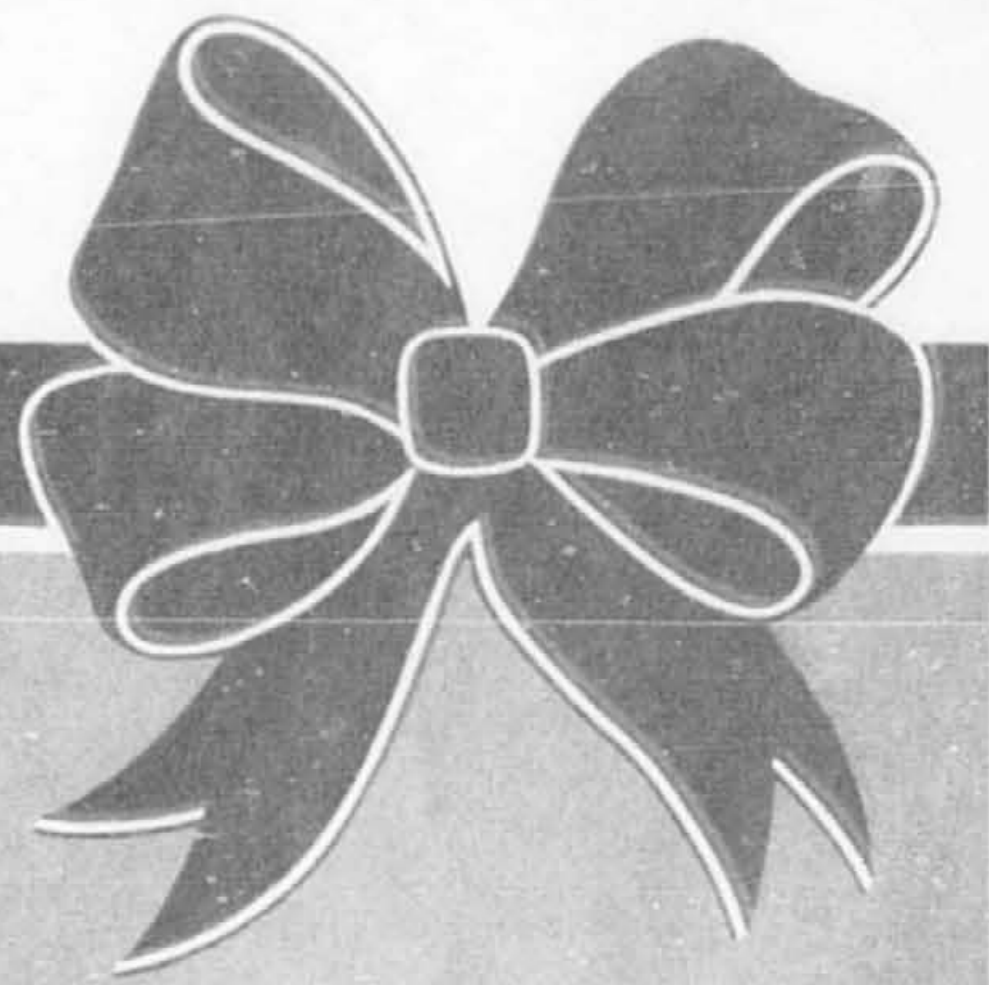


SIMPSON

Vente de Noël



DE BONNES VALEURS POUR TOUS AU CHOIX

24.99

VALEUR SIMPSON

1A. VOEUX CHALEUREUX À UN PRIX FABULEUX — pour tous les hommes de votre vie. À ne pas manquer...

- une vaste sélection de chauds chandails, de grande qualité.
- Pulls classiques, cardigans et gilets
- Chandails 'Dales' en blocs de couleurs, à rayures ou à motifs géométriques
- Riches fibres de laine et mélanges acrylique et laine
- Marine, gris, rouge, jaune et beaucoup d'autres couleurs.

Venez vite — ils ne sont que **24.99!**
P(36), M(38-40), G(42-44), TG(46).
Différentes sélections dans chacun des magasins.

ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT

264/278, vêtements sport pour hommes/Variations

1B. RADIO-RÉVEIL PROFILÉ AM/FM DE 'LLOYDS'

Vernier coulissant et affichage à DEL. Modèle J204.

395, divertissement



\$29 VALEUR SIMPSON



1C. PANTOUFLES 'P'TITS BOUT DE CHOUX' POUR ENFANTS — aux cheveux blonds, bruns ou roux. Dans boîte-cadeau. P(10-11), M(12-13), G(1-2), TG(3-4). 283, chaussures pour enfants

11.99 VALEUR SIMPSON

ÉCONOMISEZ 30% SERVIETTES 'EXCELLENCE' DE 'FIELDCREST'

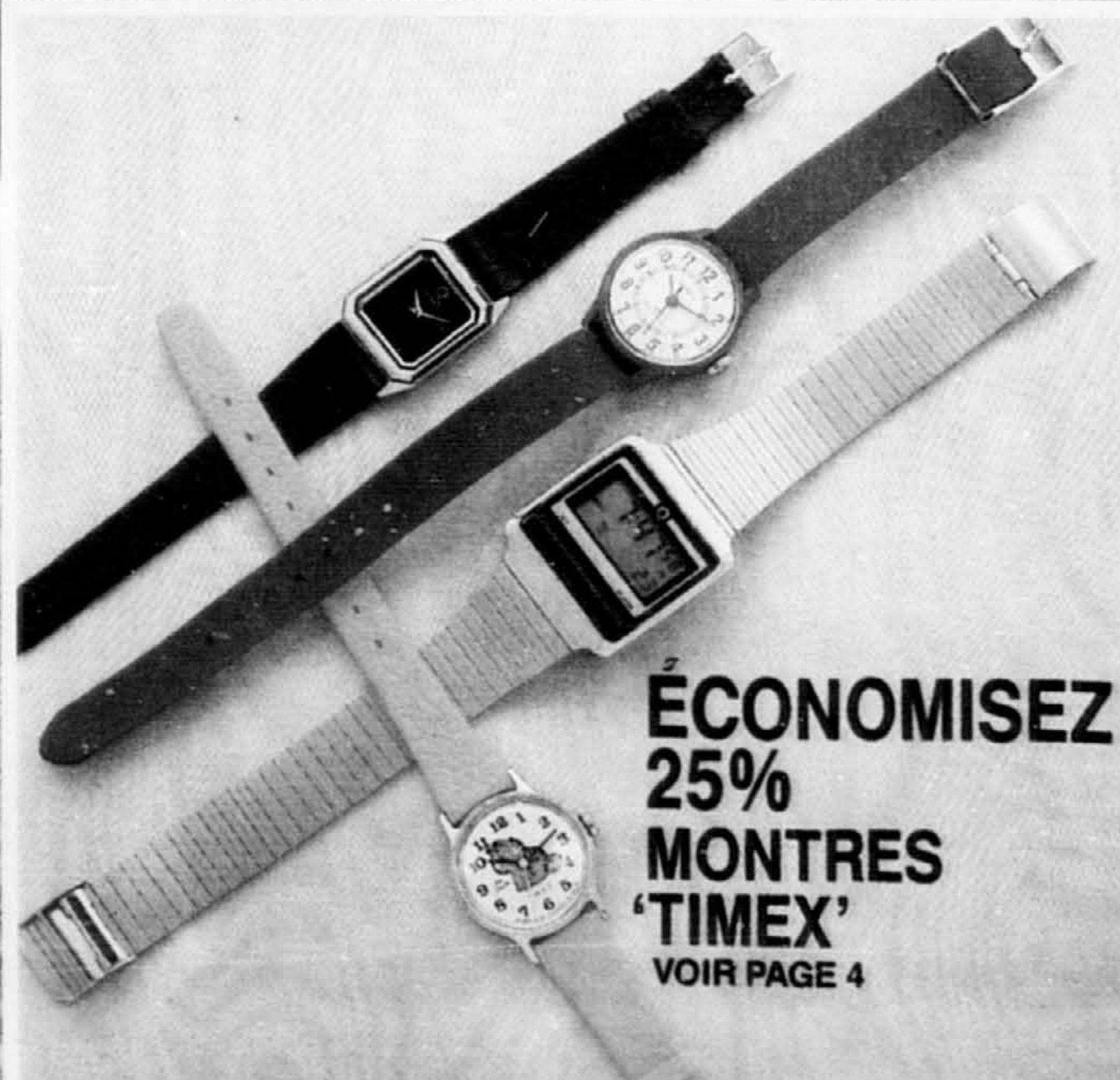
Gris argent, champagne, marine, pêche, sauge, blanc ou aubergine.

Prix ord. Simpson	VENTE
1D. Bain, 63 x 127 cm 15.98	10.99
1D-1. Mains, 40 x 71 cm 11.98	7.99
1D-2. Débarbouillette, 33 x 33 cm 4.98	3.29

ÉCONOMISEZ 30% SERVIETTES 'SEASHELL' DE 'FIELDCREST'
Bleu, gris argent, rose cendré ou corail.

Prix ord. Simpson	VENTE
1E. Bain, 60 x 116 cm 11.98	7.99
1E-1. Mains, 40 x 66 cm 8.98	5.99
1E-2. Débarbouillette, 30 x 30 cm 4.98	3.29

351, linge de maison



ÉCONOMISEZ 25% MONTRES 'TIMEX'
VOIR PAGE 4

ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT SAUF ARTICLES 1D et 1E

CADEAUX DE CHOIX-JUSTE 1999



**JOLIS CHANDAILS
... UN CADEAU QUI
LA COMBLERA
AU CHOIX**

1999
VALEUR
SIMPSON

Chandails en acrylique sans souci — la dernière mode à prix irrésistible! Ivoire, rose, citron, turquoise ou taupe pâle. P(8-10), M(12-14), G(16).

2A. PULL RAYÉ À COL CAGOULE avec manches chauve-souris. Ivoire/rose ou taupe pâle/turquoise.

2B. GILET GENRE CHASUBLE avec col ras du cou, en tricot à côtes verticales.

2C. PULL EN T à encolure bateau et manches chauve-souris. Point de fantaisie. 304, vêtements sport pour femmes

VALEURS-NOËL CHEZ SIMPSON AUJOURD'HUI



Un duo pour le temps des Fêtes — seulement 1999 chacun! P(5-7), M(9), G(11-13).

2D. GILET À ENCOLURE EN V en luxueuse laine d'agneau. Jade, noir, rouge ou violet.

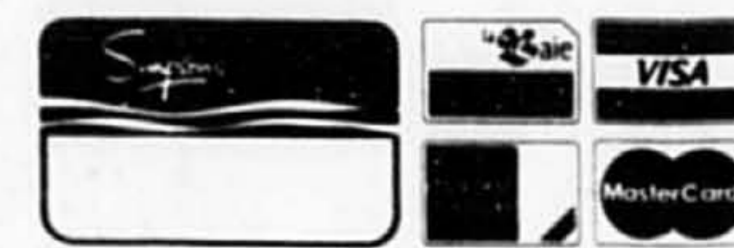
2E. CHEMISIER AMPLE AVEC UNE TOUCHE MASCULINE. Empiècement et pli au dos, col à pointes boutonnées et poignets avec patte de manche. En polyester/coton avec rayures tissées-teintes. Emballée et prête à déposer sous l'arbre. Blanc avec jade, noir, rouge ou violet.

AU CHOIX

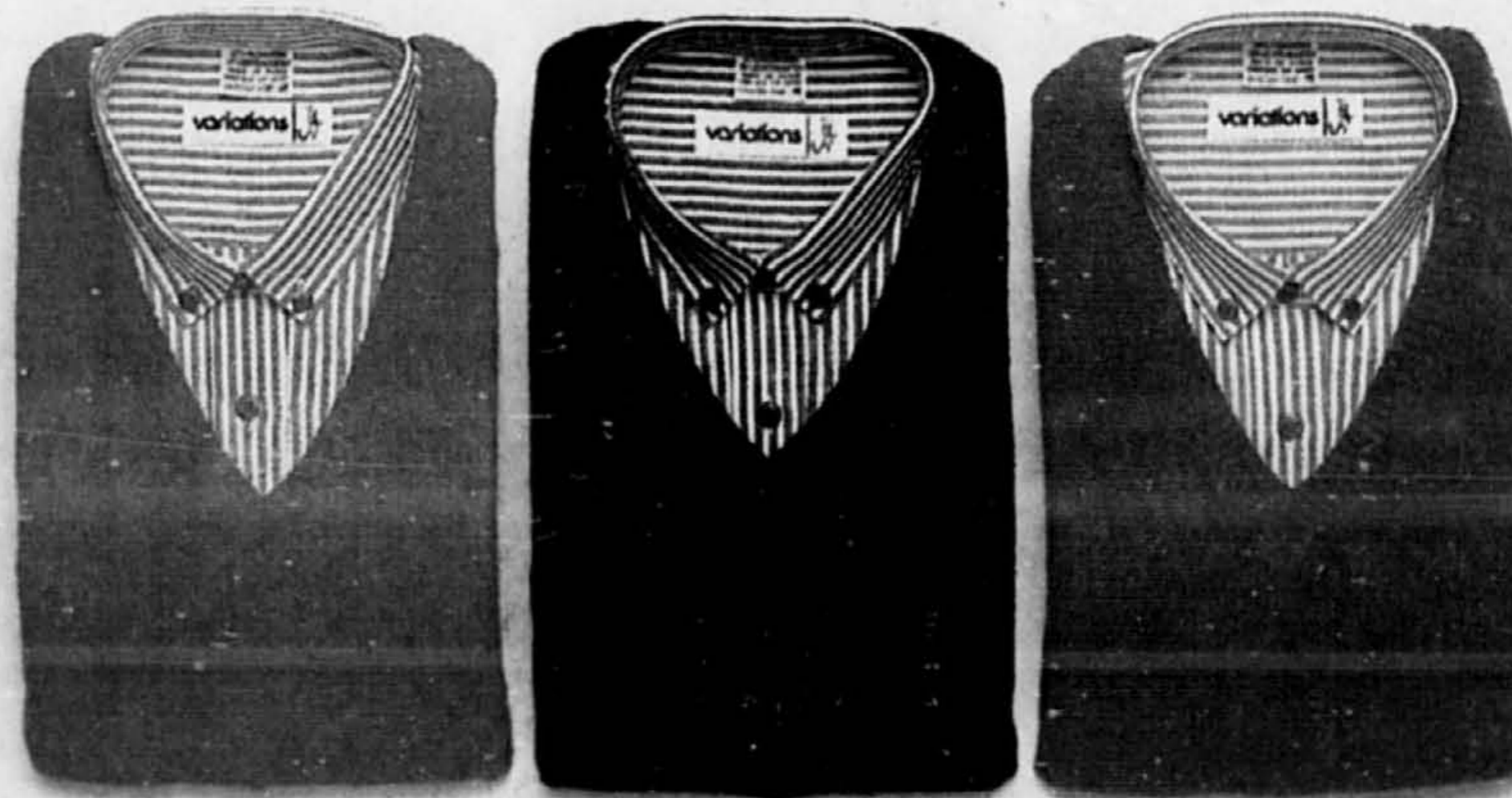
1999
VALEUR
SIMPSON

302, Variations

variations



Simpson
AUJOURD'HUI



SUPER VALEURS DE "FOX"



3A

3B



3C

3C. T-SHIRT SPORT "FOX". Polyester/coton. Fraise, bleu wedgwood, vert jade, naturel ou argent. P(8-10), M(12-14), G(16).

VALEUR SIMPSON

10⁹⁹ OU
2 POUR 19⁹⁹

RAVISSANTS PULLS "FOX" À PRIX VALEUR IRRÉSISTIBLE

Des pulls-mode "Fox" à mettre sous l'arbre — elle raffolera de ces styles aux couleurs ravissantes — vous raffolerez des bas prix Simpson! P(8-10), M(12-14), G(16).

3A. PULL RAYÉ À ENCLOURE EN V. Acrylique/coton. Blanc/rose, blanc/mauve ou blanc/paon.

3B. PULL À ENCLOURE RAS DU COU avec devant torsadé et dos côtelé. Polyester/coton. Blanc, bleu poudre, rose, jaune mais, rouge ou bleu roi.

AU CHOIX
19⁹⁹
VALEUR SIMPSON

304, vêtements sport pour dames

Simpson
AUJOURD'HUI

CE QUI MANQUAIT À VOTRE LISTE!

UNE SUPER BONNE AFFAIRE: ARTICLES EN CUIR TILLEY, BUXTON ET RENWICK

POUR DAMES AU CHOIX
21⁹⁹ ou 23⁹⁹

POUR HOMMES AU CHOIX
19⁹⁹

Ajoutez ces petits articles en cuir à votre liste de cadeaux, ils sont utiles et feront sûrement la joie de ceux que vous aimez — et leur prix vous réjouira vous aussi!

Pour dames, un super assortiment de portefeuilles et de chéquier, avec ou sans monture.

Pour hommes, portefeuilles et portefeuilles à 3 volets. Couleurs, styles... et valeurs à profusion!

ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT

Certaines couleurs et certains styles ne sont pas disponibles dans tous les magasins.

225, articles en cuir



19⁹⁹



Vous êtes à court d'idées? Laissez-les choisir... avec les chèques-cadeaux Simpson. Disponibles en coupures de \$5 à \$100 aux bureaux généraux du magasin Simpson le plus près de chez-vous.

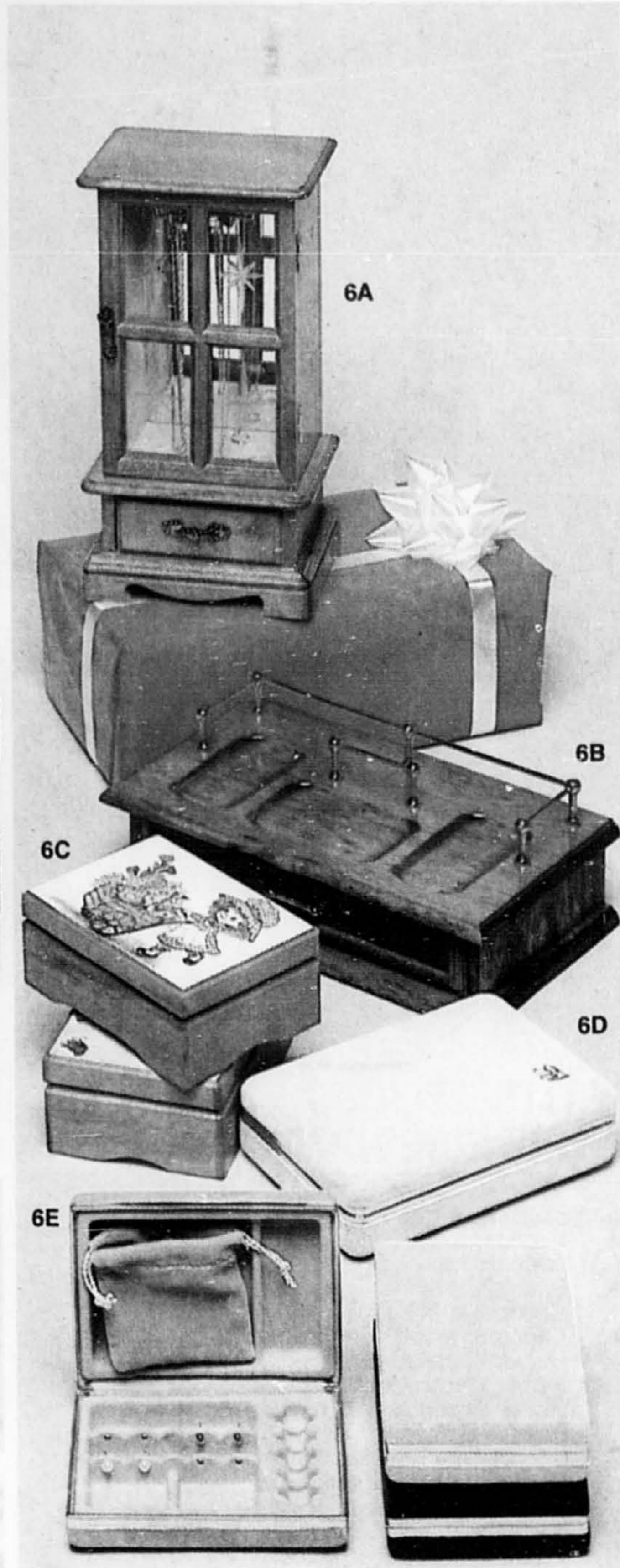


21⁹⁹

Simpson
AUJOURD'HUI



23⁹⁹



ACHAT SPÉCIAL! COFFRETS À BIJOUX DE 'GUNTHER MELE'

6A. COFFRET POUR CHÂÎNES "MONIQUE" avec petite porte devant à carreaux en verre taillé, tiroir pour colliers et miroir.
VALEUR SIMPSON 29.99

6B. COFFRET À TIROIR "WINCHESTER". Élégant fini veiné façon bois.
VALEUR SIMPSON 19.99

6C. COFFRET À BIJOUX "HEIDI" EN BOIS.
VALEUR SIMPSON 6.99

6D. ÉTUI À BIJOUX "CHRISTIE". Plateau amovible pour boucles d'oreilles, chaînes et bagues. Beige ou bourgogne.
VALEUR SIMPSON 14.99

6E. LE FIN DE SEMAINE. Étui en velours avec une pochette amovible fixée par bouton-pression à l'intérieur et une section pour bagues et boucles d'oreilles. Pêche, rose ou bleu roi.
VALEUR SIMPSON 9.99

225, accessoires

VALEURS-NOËL CHEZ SIMPSON AUJOURD'HUI



6F

6G

6H

6J

QUEL PLAISIR DE DONNER AVEC LES PRIX SIMPSON!

Des accessoires essentiels pour ceux et celles qui travaillent et pour les étudiants aussi! En vinyle aspect cuir brun ou bourgogne.

6F. PORTE-DOCUMENTS. Deux glissières pour compartiments du centre et 2 poches aux côtés. Avec plume et porte-cartes. Bandoulière réglable et poignées rétractibles. 41 x 28 x 2.5cm.

6G. PORTE-DOCUMENTS. Glissière dessus, compartiment au côté avec serrure en laiton. Bandoulière amovible. 41 x 28 x 2.5cm.

AUX CHOIX
29⁹⁹
VALEUR SIMPSON

6H. PORTEFEUILLE FORMAT LÉGAL. Avec tablette, serrure en laiton et compartiments pour notes et feuilles. 36 x 26cm, 65 x 26cm ouvert.

19⁹⁹
VALEUR SIMPSON

6J. ÉCONOMISEZ 30%! MALLETTE EN VINYLE DURABLE POUR LES GENS D'AFFAIRES. Fabrication de qualité avec serrure solide à combinaisons. Brun ou bourgogne. 45 x 33 x 8cm. Prix ord. Simpson \$70

VENTE 48⁹⁹

436, bagages

OFFREZ-LUI DU CUIR!



SAC À MAIN EN CUIR DE CONFECTION SUPERBE — jolis, pratiques et à prix spéciaux chez Simpson.

- 7A. SAC À MAIN avec garniture bouillonnée. Noir, taupe, rouge ou marine.
- 7B. SAC VAGABOND à glissière sur le dessus. Blanc, marine, gris ou taupe.
- 7C. SAC RECTANGULAIRE avec poche fendue et bandoulière. Noir, taupe, rouge ou marine.

VALEUR SIMPSON **19⁹⁹**
AU CHOIX

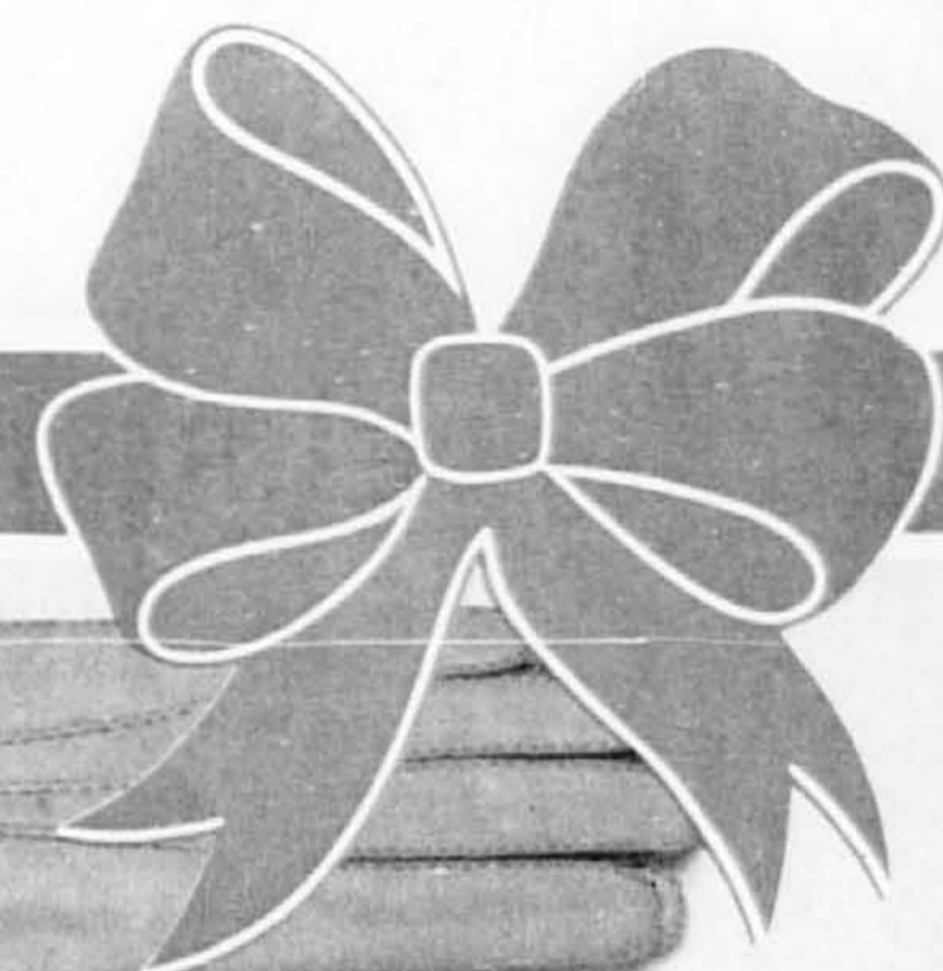
- 7D. SAC VAGABOND avec garniture aspect lézard. Noir, gris, taupe.
- 7E. SAC À RABAT DEVANT avec poche à glissière au dos. Noir, gris ou taupe.
- 7F. SAC VAGABOND À GLISSIÈRE SUR LE DESSUS. Noir, gris ou taupe.

VALEUR SIMPSON **29⁹⁹**
AU CHOIX

- 7G. SAC DRAPÉ avec garniture bouillonnée. Noir, gris, ou taupe.
- 7H. SAC DRAPÉ DEVANT avec bandoulière amovible. Noir, taupe ou marine.
- 7J. SAC VAGABOND À CORPS SOUPLE avec glissière. Noir, brun ou taupe.
- 7K. SAC VAGABOND avec poche fendue. Noir, brun ou marine.

VALEUR SIMPSON **44⁹⁹**
AU CHOIX

Vente de Noël



GANTS DE CUIR CHAUDS ET LUXUEUX

Doublure en acrylique. 6, 6 1/2, 7, 7 1/2, 8, sauf indication contraire.

7L. ÉCONOMISEZ \$12 SUR GANTS EN CUIR DE NAPA. Longueur classique 2 1/2 boutons. Noir, brun, gris, marine ou taupe. 6 1/2, 7, 7 1/2, 8. Prix ord. Simpson, \$37.

VENTE 24.99

7M. GANTS CLASSIQUES EN PEAU DE PORC. Ambre ou liège. 6 1/2, 7, 7 1/2, 8.

VALEUR SIMPSON 21.99

7N. GANTS SIMPSON EN CUIR DE NAPA avec fini "Pigtex" et garniture en relief sur le côté. Noir, brun, taupe, marine ou gris.

VALEUR SIMPSON 21.99

7P. GANTS SIMPSON AVEC FINI "PIGTEX" en cuir de Napa et ornés de surpiqûres. Noir, brun, taupe, marine ou gris.

VALEUR SIMPSON 21.99

7Q. GANTS CLASSIQUES EN PEAU DE PORC avec surpiqûres de ton contrastant. Longueur 2 1/2 boutons. Vison, liège ou sable. VALEUR SIMPSON 21.99

Un trio importé d'Italie et confectionné spécialement pour Simpson.

VALEUR SIMPSON 24.99 AU CHOIX

7R. GANTS EN CUIR avec fente au poignet. Longueur 1 1/2 bouton. Noir, brun foncé ou bourgogne.

7S. GANTS EN CUIR À SURPIQÛRES DE FANTAISIE. Noir, rouge, bleu roi ou gris.

7T. GANTS EN CUIR DE NAPA. Noir, rouge, taupe ou gris.



230, gants pour dames

ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT

Simpson 7

VALEURS AU MASCULIN

OFFREZ-LUI UN NOËL TOUT DOUX

8A. ÉCONOMISEZ \$30! ENS. DEUX PIÈCES EN ÉPONGE DE VELOURS. POUR LA DÉTENTE
Confectionné au Canada par Hunt Club. Veste à glissière devant et pantalon à taille élastique. Bourgogne, marine ou chocolat. P(34-46), M(38-40), G(42-44), TG(46). Prix ord. Simpson \$80.

VENTE 49⁹⁹

8B. ÉCONOMISEZ \$20! PEIGNOIR STYLE JUDO EN ÉPONGE DE VELOURS. Confection canadienne selon les normes de qualité Hunt Club. Coton/polyester lavable et séchable à la machine. Marine, brun, fumée, chameau, vin ou noir. Taille unique pour 36 à 46. Prix ord. Simpson \$60.

VENTE 39⁹⁹

8C. ÉCONOMISEZ \$15 SUR CE PEIGNOIR HUNT CLUB EN TISSU ÉPONGE — Épais tissu éponge coton/polyester avec ceinture. Vin, marine, fumée, taupe ou gris. Taille unique pour 36 à 46. Prix ord. Simpson \$50.

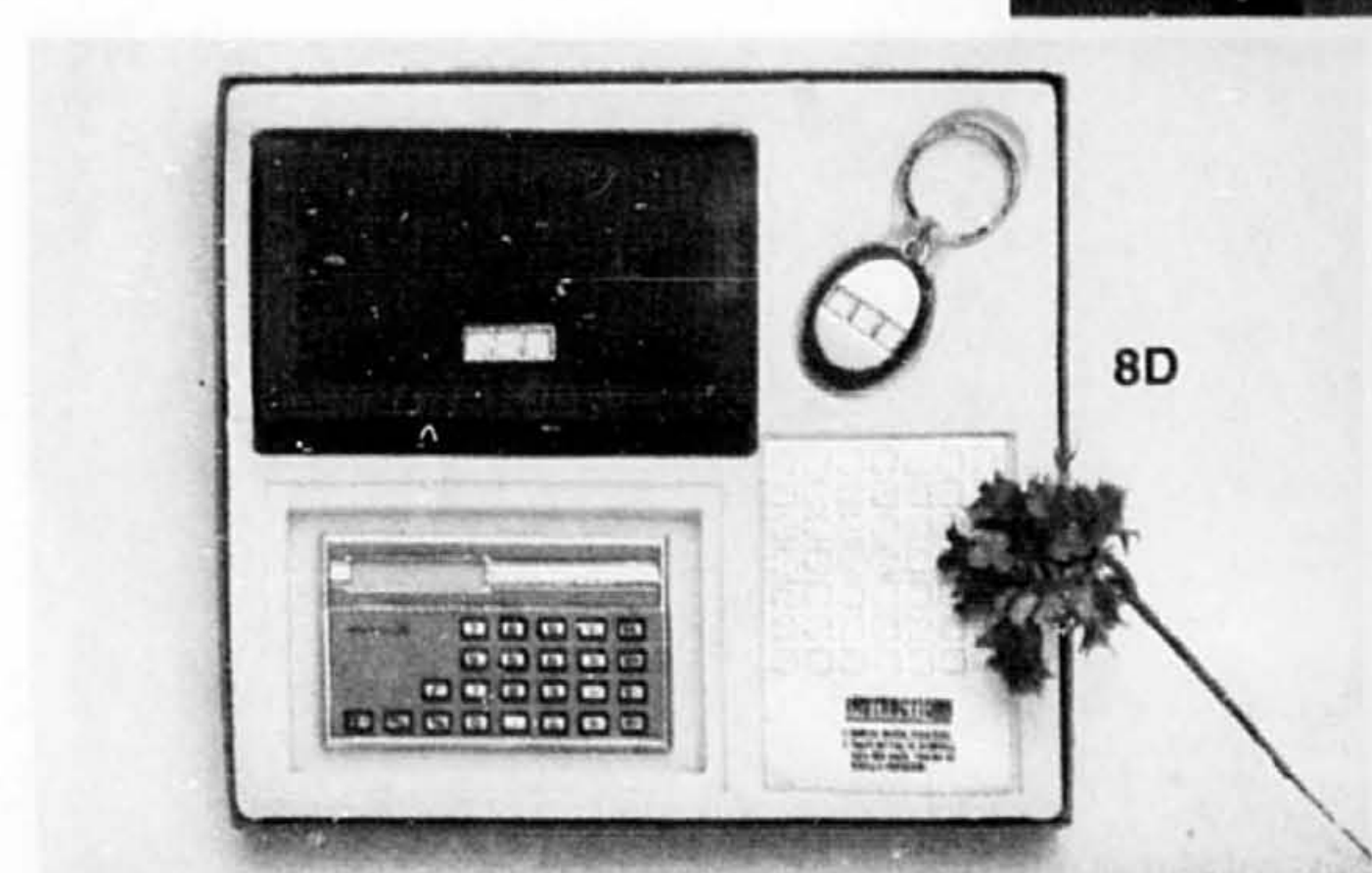
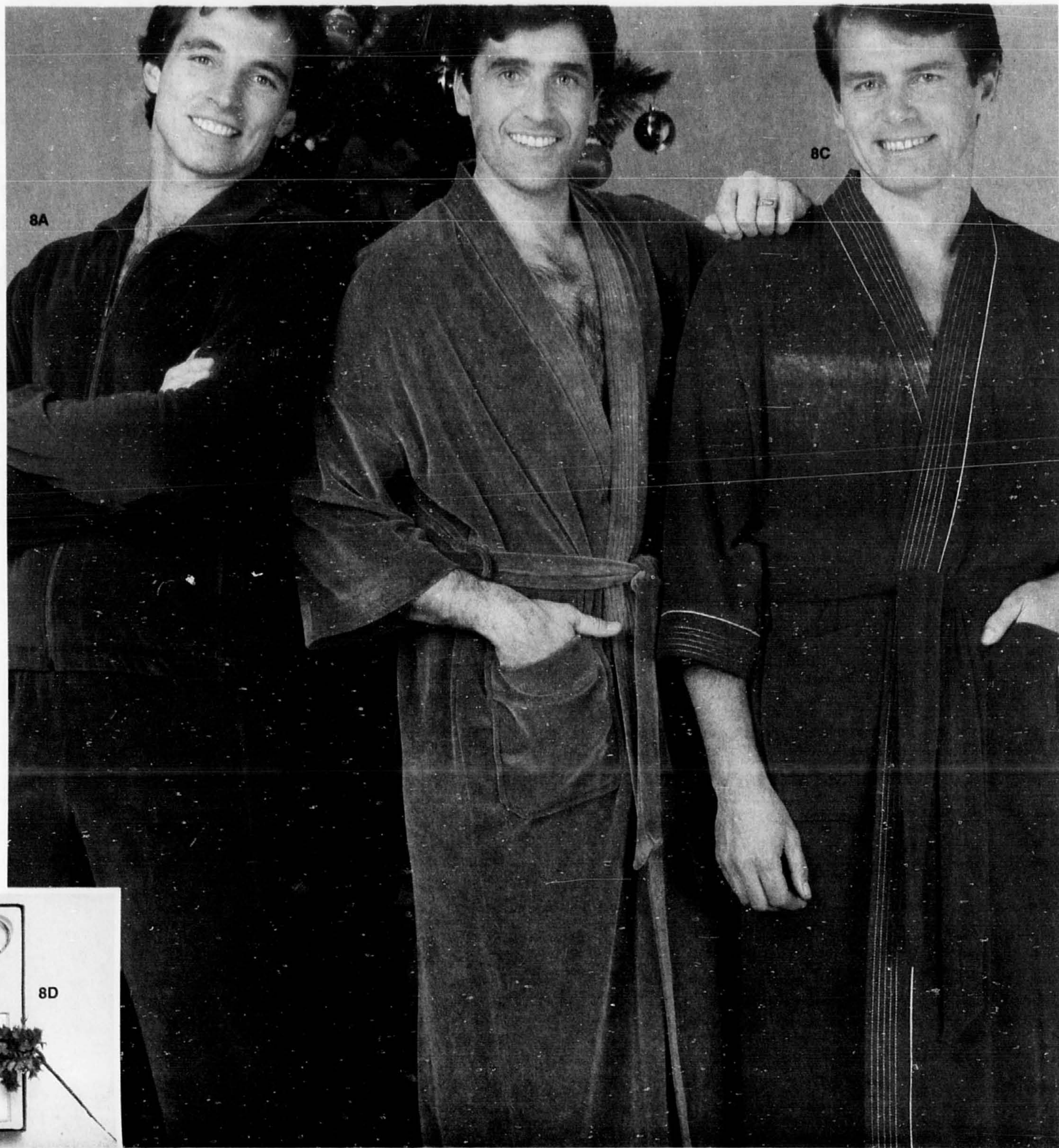
VENTE 34⁹⁹

251, vêtements et accessoires pour hommes

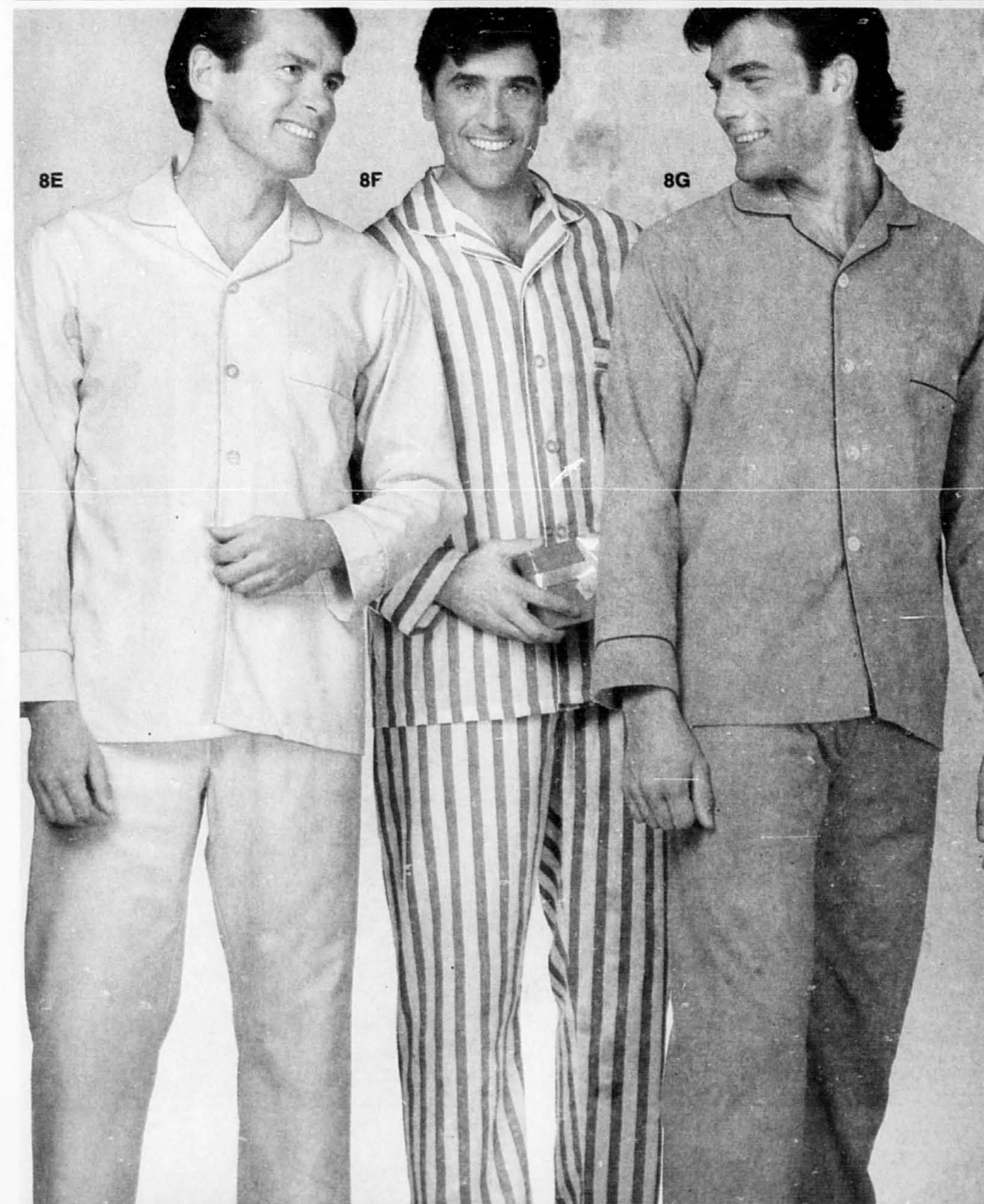
8D. VALEUR 3 DANS 1! À seulement 16.99. Vous obtenez un portefeuille en noir, brun ou marine; une calculatrice multi-fonctions; un porte-clés avec initiales à coller. Le tout dans une boîte-cadeau. Vous n'avez qu'à l'emballer!

VALEUR SIMPSON 16⁹⁹

610, S.V.P. accessoires



VALEURS-NOËL CHEZ SIMPSON AUJOURD'HUI



ÉCONOMISEZ \$6 à \$11. Pyjamas Hunt Club en polyester/coton. Haut à boutonnage devant et bas ample à taille élastifiée. P(36), M(38-40), G(42-44), TG(46).

8E. ÉCONOMISEZ \$7 SUR PYJAMA EN BROADCLOTH. Haut à garniture contrastante. Gris, tan, bleu ou bourgogne. Prix ord. Simpson, \$24.

8F. ÉCONOMISEZ \$11 SUR PYJAMA EN BROADCLOTH à rayures contrastantes. Bleu, tan, mais ou gris. Prix ord. Simpson \$28.

VENTE 16.99 AUX CHOIX PYJAMAS EN FLANELETTE UNIS, À MOTIFS PAISLEY OU RAYÉS.

8G. Tons unis de chameau ou bleu. Prix ord. Simpson \$28.

Non représenté: 8G-1. Motif paisley en tan, bleu ou bourgogne.

8G-2. Rayures en tan ou bleu. Prix ord. Simpson \$29.

VENTE 21.99 AU CHOIX

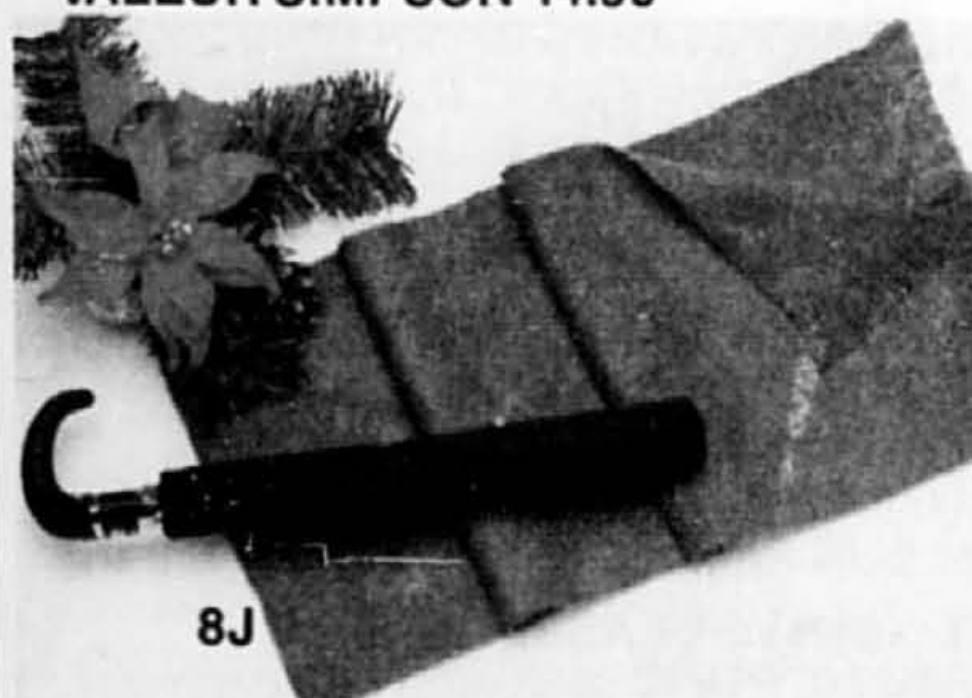
8H. PEIGNOIR PIERRE CARDIN À MULTI-RAYURES EN ÉPONGE VELOURS. Confection canadienne en coton/polyester. Ceinture. Marine rayé rouge/jaune/vert. Taille unique 36 à 46.

VALEUR SIMPSON 44.99

251, vêtements pour hommes

8J. PROTÉGEZ-LE DES INTEMPÉRIES avec ce superbe ensemble parapluie/écharpe. Écharpe chaude en acrylique vin, beige ou gris et parapluie noir automatique/rabattable avec étui. Boîte-cadeau.

VALEUR SIMPSON 14.99



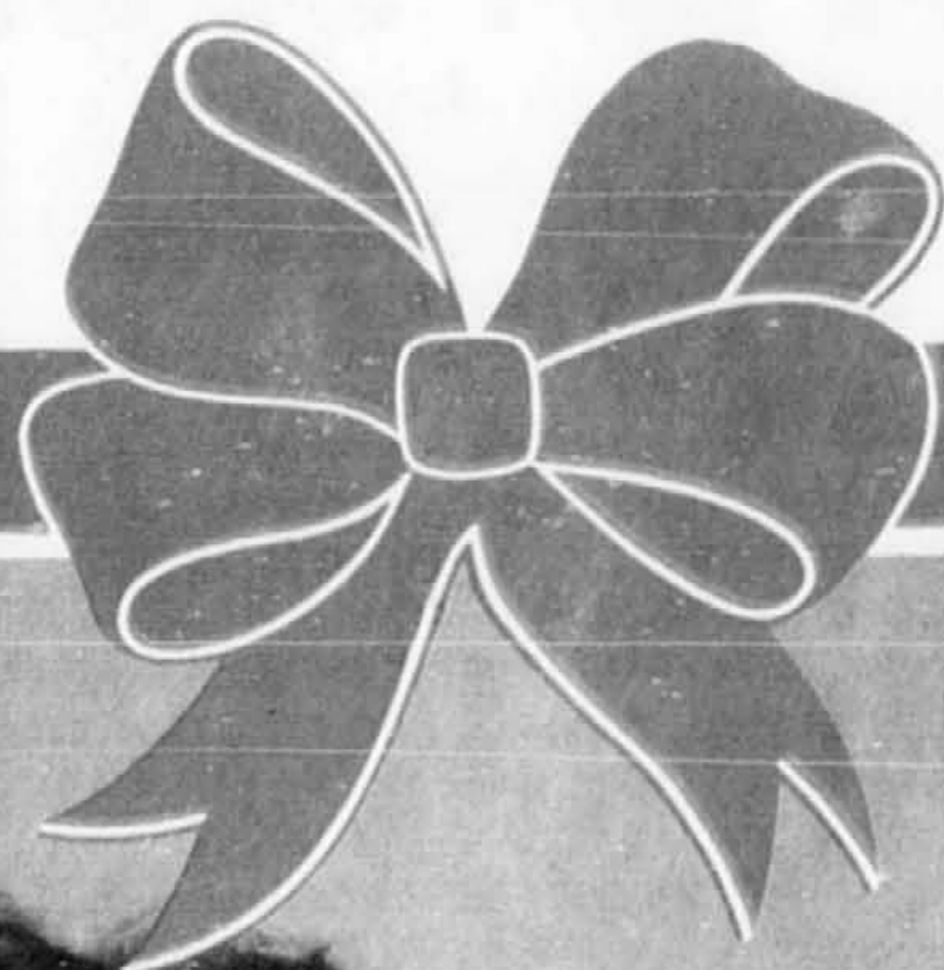
610, S.V.P. accessoires

Vente de Noël



SIMPSON

Vente de Noël



9A

UNE PLEINE PAGE D'IDÉES-CADEAUX — TOUTES À DE JOYEUX PRIX!

9A. BLOUSES MAGNIFIQUES À UN DE NOS MEILLEURS PRIX! Voici cinq modèles de notre collection de blouses 'Elite' aux détails délicats. Chacune est minutieusement confectionnée en polyester texturé. Vous trouverez tous les styles et les détails qui lui plaisent — devant avec plis ou dentelle, boutonnage asymétrique, noeuds contrastants — et d'autres encore. Dans une pleine gamme de couleurs dont blanc, gris, noir, rose foncé, bleu roi ou rouge. 10 à 18. Différentes sélections dans chacun des magasins.

AU CHOIX 1999

ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT 304, vêtements sport pour femmes **VALEUR SIMPSON**

ÉCONOMISEZ 1/3. DESSOUS MASCULINISÉS, POUR ELLE — la nouvelle tendance pour femmes de 'Harvey Woods'. En jersey de coton peigné doux et confortable. Framboise, citron, rose, blanc, tan ou bleu. P(36-38), M(39-41), G(42-44).

9B. À taille basse. Prix ord. Simpson 3 pour \$12.

VENTE 3 POUR 7.98

9C. À la taille. Aussi en TG(45-47). Prix ord. Simpson 3 pour 12.75.

VENTE 3 POUR 8.49

9D. Bikini. Prix ord. Simpson 3 pour 11.25

VENTE 3 POUR 7.50

326 lingerie

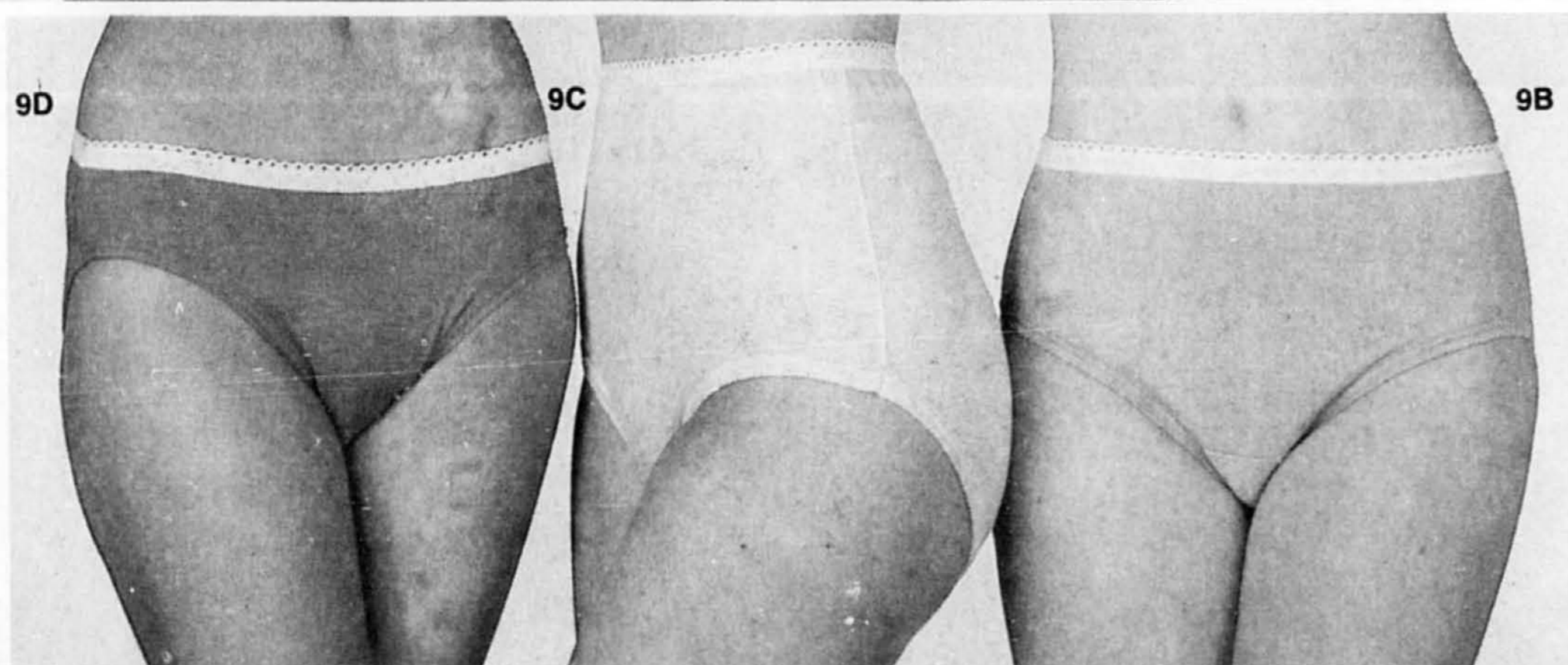
9E. CHIC ET PRATIQUE! Porte-monnaie pour femmes joliment emballé comprenant une calculatrice à fonctions multiples. Bourgogne, taupe, noir ou gris.

VALEUR SIMPSON 16.99

9F. À L'ABRI DES INTEMPÉRIES à l'année longue... Un ensemble bien pratique — un parapluie et un foulard dans une boîte, prêts à être emballés. Foulard en nylon à motif de couleurs variées et parapluie rabattable assorti avec étui de nylon.

VALEUR SIMPSON 9.99

610, accessoires S.V.P. **ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT**



9D

9C

9B



9E

9F

S.V.P.
Mode•Simpson•Valeur•Plus

À LA SANTÉ DU CHEF

LES SOUS-CHEFS — À PRIX ÉTUDIÉS JUSTE POUR VOUS

Quels que soient vos talents culinaires, vous apprécierez l'efficacité d'un four à micro-ondes Beaumark — à prix étudiés dès maintenant!

10A. GRAND FOUR À MICRO-ONDES

- Système à rayonnement intégral distribuant les ondes au-dessus et au-dessous pour une cuisson réussie
- 10 intensités de cuisson
- 'Auto-roast' pour cuisson uniforme
- Tablette réglable vous permettant de cuire plusieurs plats à la fois
- Programme "cook code" pour économiser du temps
- Capacité 1.4 pi³

Modèle 02270

57998
VALEUR
SIMPSON

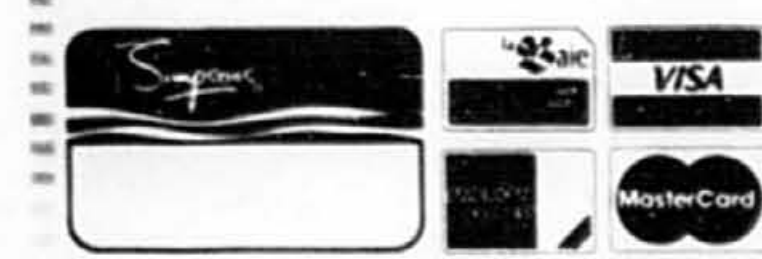
10B. FOUR À MICRO-ONDES COMPACT

- Contrôle variable d'intensité pour une cuisson uniforme
- Minuterie 25 minutes facile à régler
- Avertisseur de fin de cycle
- Puissance de cuisson de 500 watts avec degrés de puissance compensée pour cuisson ordinaire
- Capacité de 8 pi³ pouvant contenir facilement un plat en "Pyrex" de 12 po x 7 po

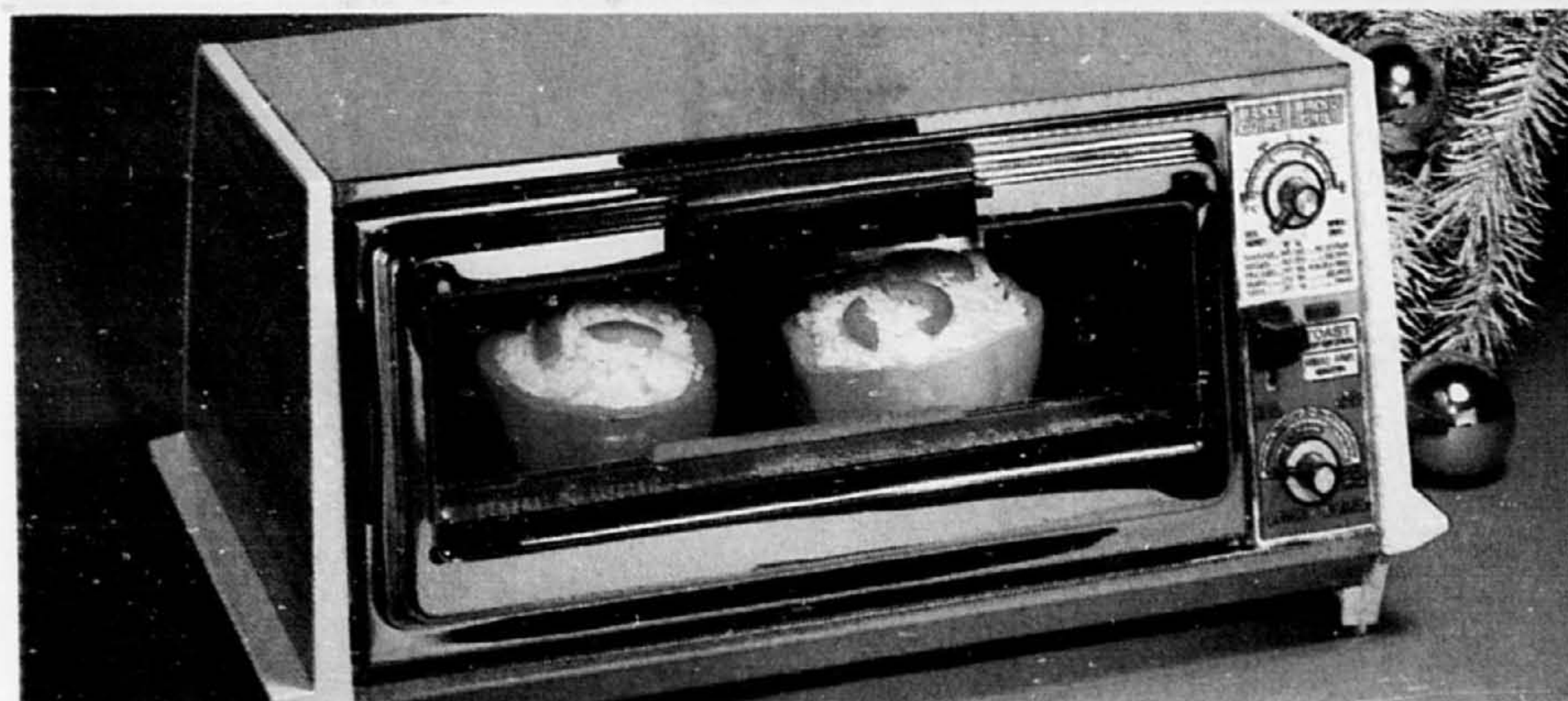
Modèle 02116

28998
VALEUR
SIMPSON

430, électroménagers

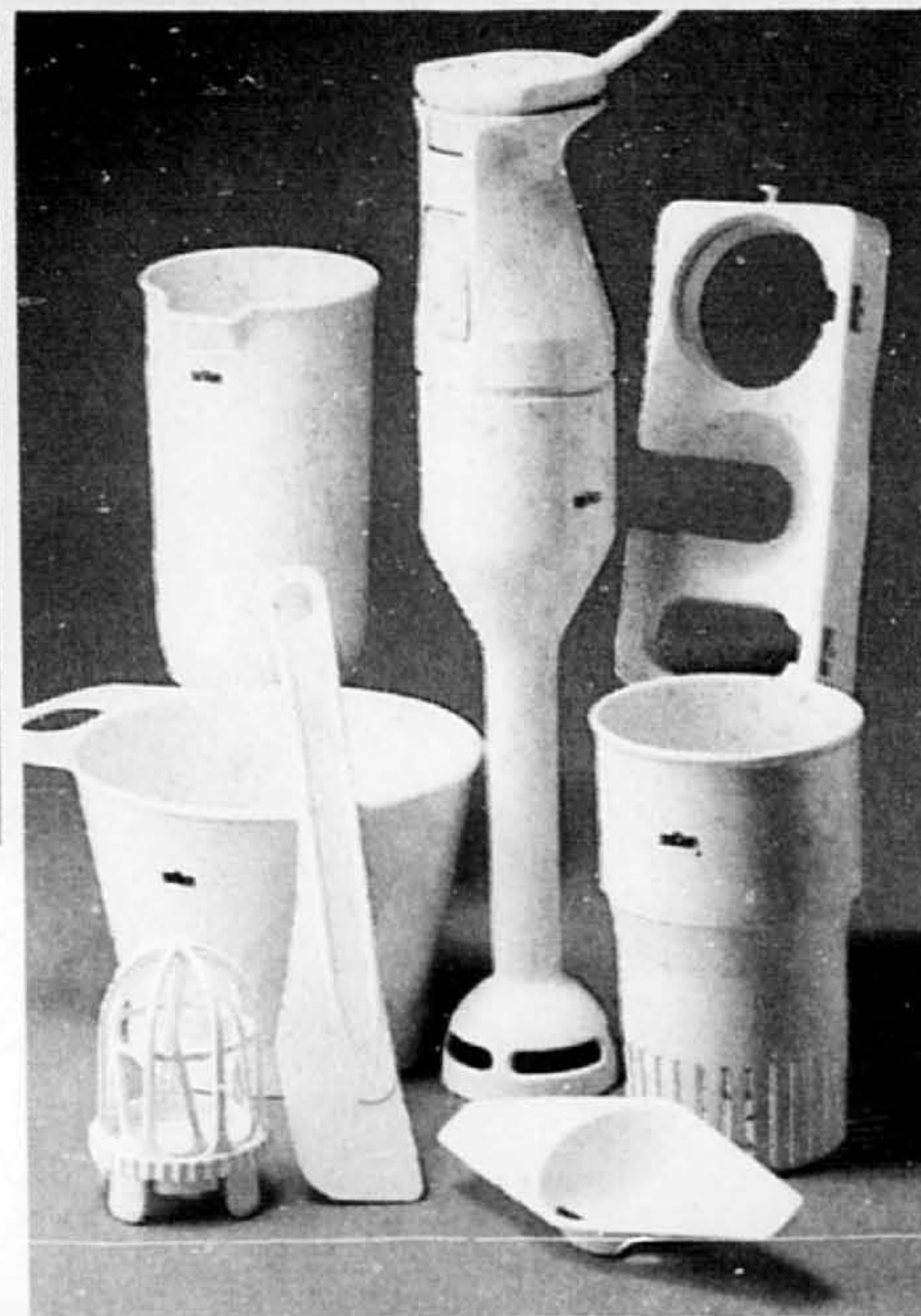


VALEURS-NOËL CHEZ SIMPSON AUJOURD'HUI



10C. FOUR DE COMPTOIR À NETTOYAGE CONTINU DE 'C.G.E.' — idéal pour les célibataires! Il vous permet d'économiser de l'argent parce que vous n'utilisez plus votre four conventionnel aussi souvent et de l'espace parce qu'il fait le travail de plusieurs autres appareils. Comprend lèchefrite à 2 positions. Modèle TR-920

7499
VALEUR
SIMPSON



PROFITEZ DES VALEURS SPÉCIALES CHEZ SIMPSON

10D. MIXEUR PORTATIF MR7 DE LUXE 'BRAUN' — mélange, malaxe, réduit en purée et passe au tamis les aliments plus rapidement et plus facilement que vous ne le croyez. Idéal pour soupes, sauces, desserts, purées pour bébé et lait frappé — il est aussi facile à nettoyer qu'à utiliser. L'ensemble comprend: bol à mélanger, grand récipient, passoire, séparateur de blancs d'œufs, fouet, spatule et support mural pratique. Modèle MR7.

3999
VALEUR
SIMPSON



10E. MINI-ASPIRATEUR RECHARGEABLE "PORTABUTLER" DE 'SANYO' — idéal pour les petits nettoyages. Fonctionne sans fil pendant 6 minutes. Chargeur et suceur plat inclus. Modèle PC-1

3499
VALEUR
SIMPSON



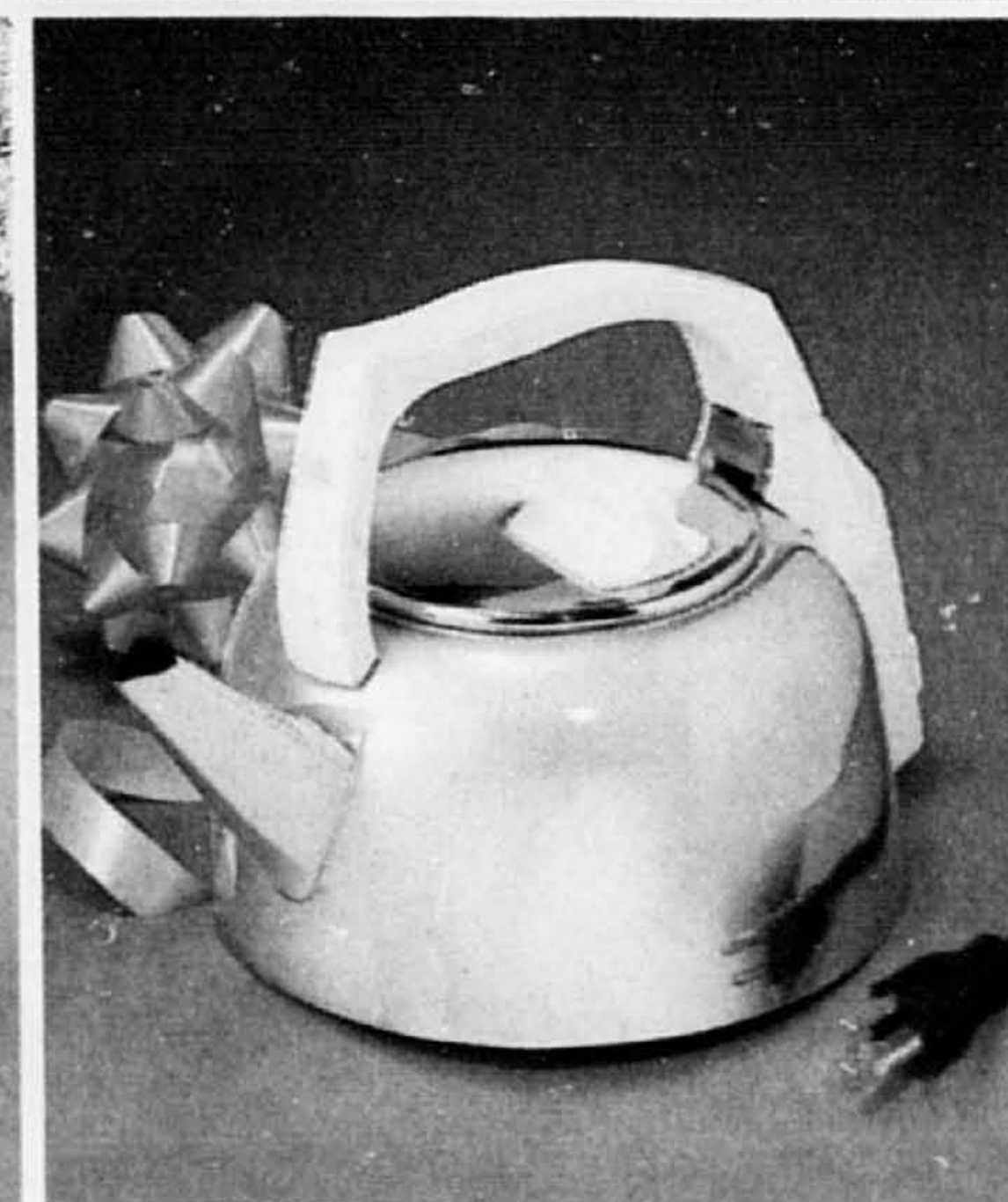
10F. FER DE VOYAGE 'SANYO' — Léger mais robuste. Jet de vapeur, poignée amovible, contrôle de température, bitension et étui. Modèle 201.

3499
VALEUR
SIMPSON



10G. CAFETIÈRE-FILTRE 'MELITTA' — une super idée-cadeau pour les amateurs de café. Couvercle du réservoir à charnière, jauge à eau facile à lire, carafe résistante à la chaleur, voyant lumineux marche/arrêt. Capacité de 10 tasses. Modèle ACM-10.

4499
VALEUR
SIMPSON



10H. BOUILLIÈRE ÉLECTRIQUE EN ACIER INOXYDABLE DE 'RUSSELL HOBBS'. Modèle C-330.

4199
VALEUR
SIMPSON

426, articles ménagers

GAGNEZ DU TEMPS À BONS PRIX!

DES ACHATS FANTASTIQUES À INSCRIRE SUR VOTRE LISTE DE CADEAUX!

11A. LAVE-VAISSELLE À ENCASTRER avec:

- 8 boutons-poussoirs et plusieurs cycles de lavage incluant le cycle porcelaine et cristal
- Panier polyvalent à grande capacité de chargement
- Mise en marche différée: mise en marche automatique en période de faible demande en eau chaude
- Trois niveaux de giclage pour une circulation plus efficace de l'eau
- Broyeur d'aliments mous qui vous dispense du rinçage manuel
- Choix de 4 couleurs

Modèle 41290

579⁹⁸
VALEUR SIMPSON

11A-1. LAVE-VAISSELLE MOBILE (non représenté). Dessus en bois de cerisier. Mêmes caractéristiques que le modèle à encastrer ci-dessus. Blanc. Amande \$10 de plus. Modèle 40290.

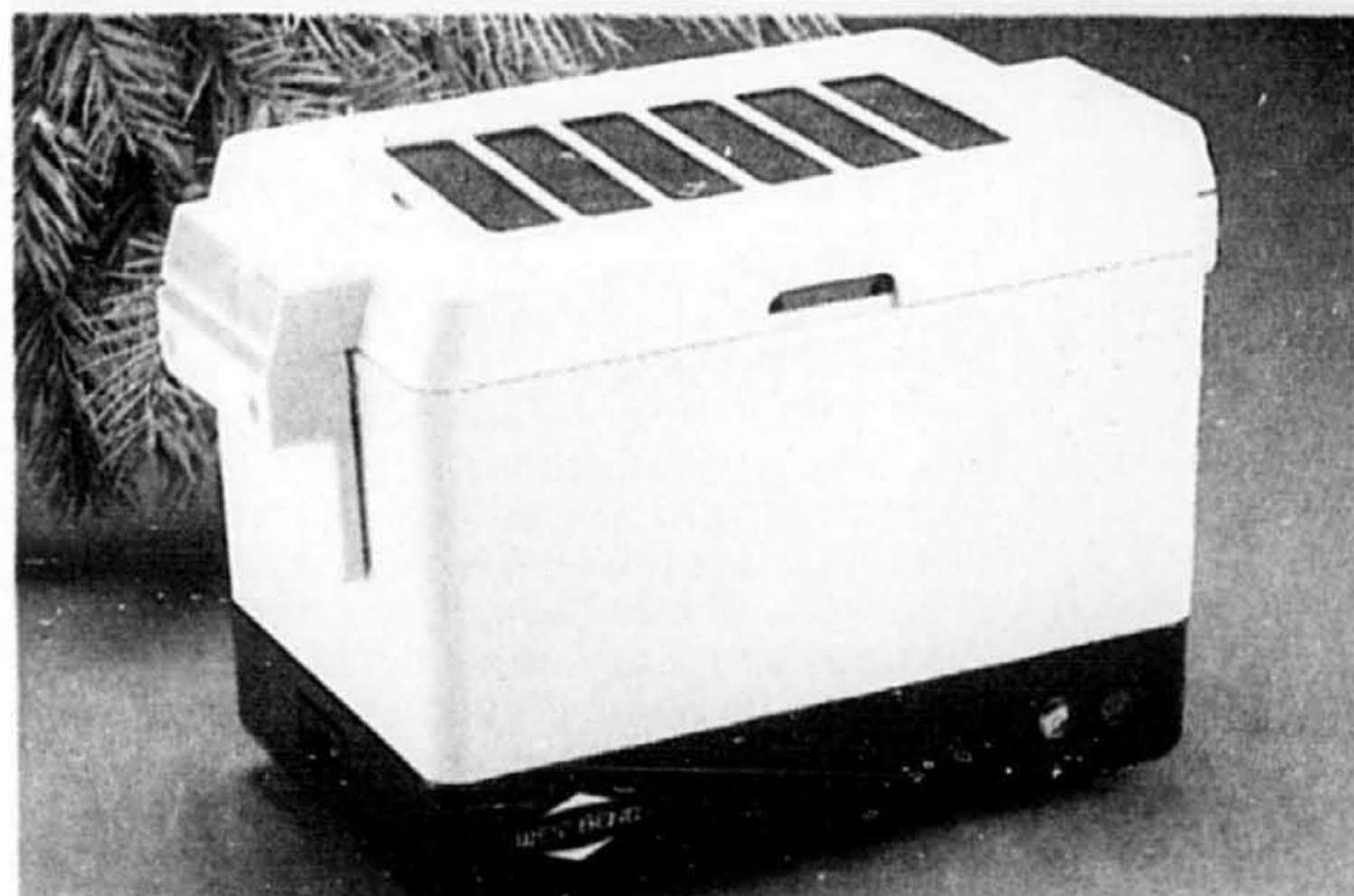
639⁹⁸
VALEUR SIMPSON

430, appareils ménagers



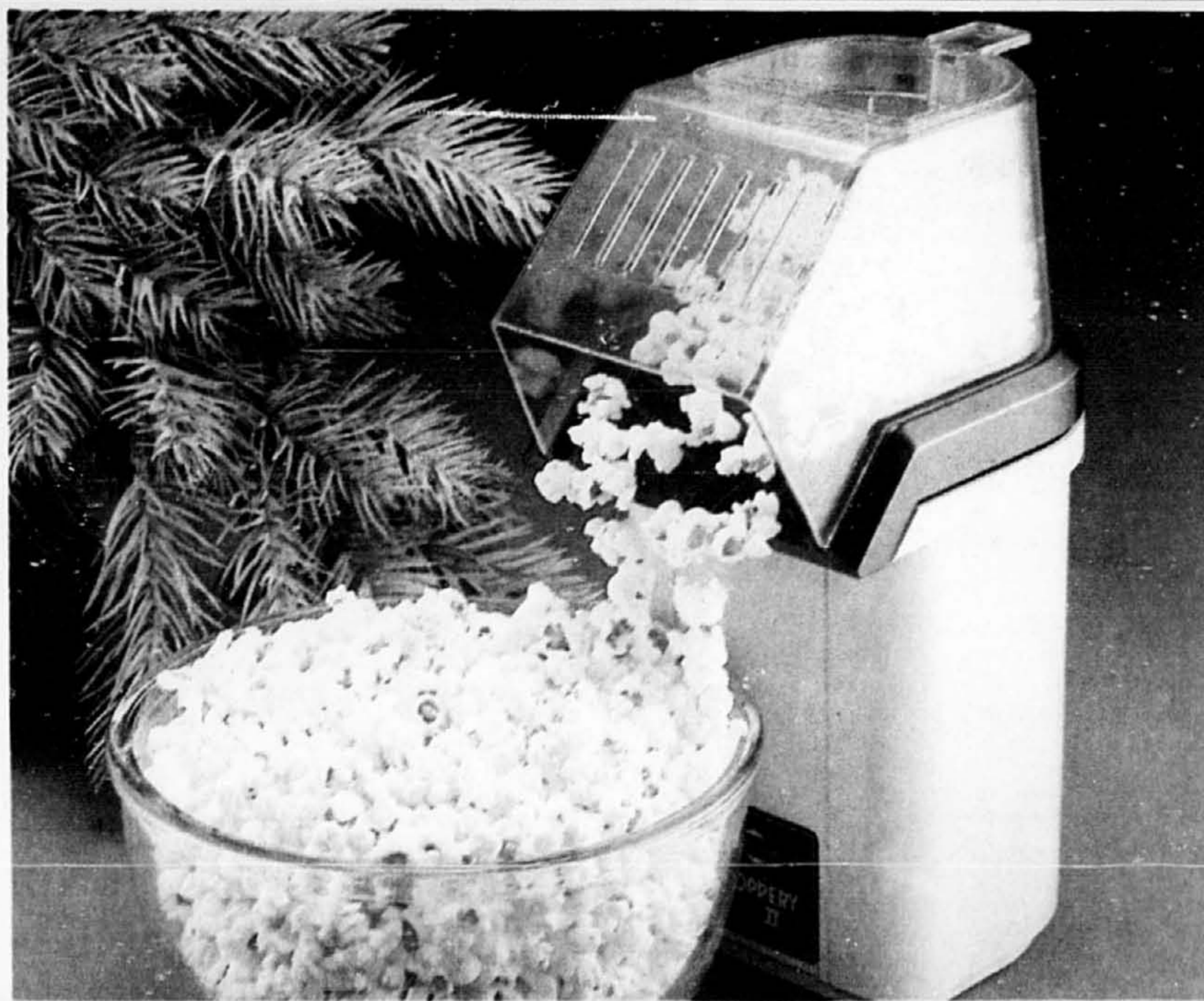
Vous êtes à court d'idées? Laissez-les choisir... avec les chèques-cadeaux Simpson. Disponibles en coupures de \$5 à \$100 aux bureaux généraux du magasin Simpson le plus près de chez-vous.

Vente de Noël!



11B. FRITEUSE/ÉTUVEUSE DE 'WEST BEND'. Deux dans un! Couvercle exclusif à double filtre: le filtre au charbon retient les odeurs de cuisson tandis que le filtre de papier absorbe les vapeurs d'huile. Intérieur en aluminium moulé non-adhésif. Modèle 9701

46⁹⁹
VALEUR SIMPSON



AIDE-CUISINIER À PRIX AVANTAGEUX

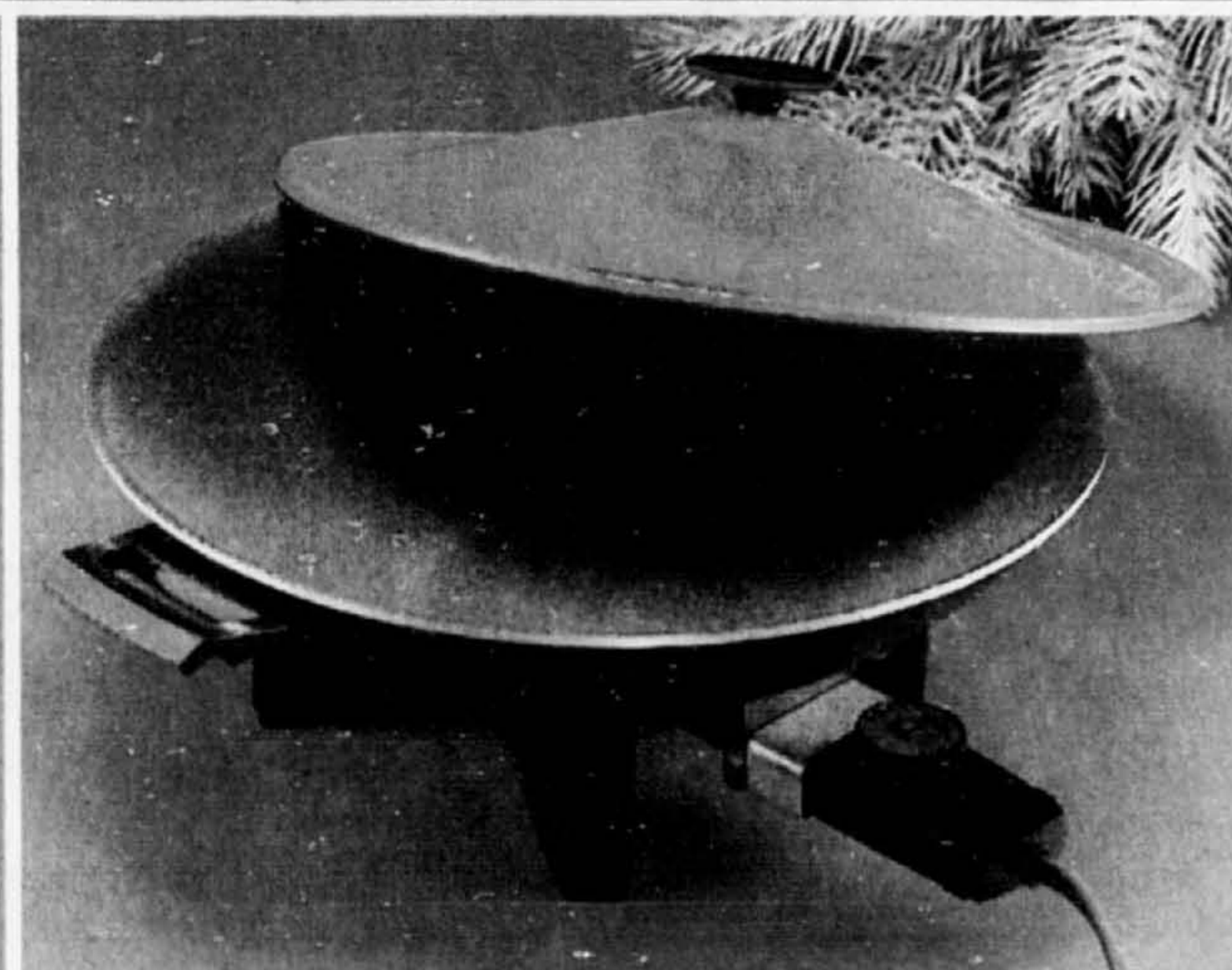
11C. APPAREIL À AIR CHAUD POUR MAÏS SOUFFLÉ 'THE POPPERY' DE 'WEST BEND'. Pour du maïs soufflé chaud et délicieux en quelques minutes. Prépare de grandes quantités... sans huile! Avec plaque pour faire fondre le beurre. Modèle 5460.

26⁹⁹
VALEUR SIMPSON



11D. FER AUTONETTOYANT 'LÉGER ET MANIABLE DE LA 'GÉNÉRALE ÉLECTRIQUE DU CANADA'. Fer à vapeur et à sec avec indicateur de niveau d'eau. Modèle FL318.

33⁹⁹
VALEUR SIMPSON



11E. WOK ÉLECTRIQUE DE 'WEST BEND'. Vous permet de frire vos aliments à la table même. Répartition égale et rapide de la chaleur et surface non-adhésive pour cuisson et nettoyage facile. Modèle 65110.

33⁹⁹
VALEUR SIMPSON



11F. SCELLEUR DE SAC 'DECOSONIC'. La façon pratique et rapide de garder vos aliments frais plus longtemps! Mécanisme électronique pour sceller les sacs et aspiration automatique de l'air. Sacs en polythène résistant, coupés à la longueur désirée. Pratiques pour bouillir, congeler ou cuire au micro-ondes.

34⁹⁹
VALEUR SIMPSON

426, articles ménagers

IDÉES-CADEAUX À PRIX ÉTUDIÉS

CONVERTISSEUR 'JERROLD' À TÉLÉCOMMANDE

14A. L'écoute télévisée est encore plus agréable avec l'accès direct ou par ordre croissant/décroissant à vos canaux préférés, le rappel du dernier canal syntonisé, sélection ordinaire des canaux ou par étape, syntonisation précise et interrupteur marche/arrêt. Modèle 440.

\$99

CASSETTES VIDÉO ET AUDIO 'FUJI' pour des sons et des images réalistes!

- 14B. Cassette vidéo T120 9.99
- 14C. Cassette vidéo T160 15.99
- 14D. Cassette vidéo L750 9.99
- 14E. Cassette audio FR II C60 3.49
- 14F. Cassette audio FR II C90 4.29

14G. **TÉLÉVISEUR NOIR ET BLANC CA/CC 30 cm (20 po) DE 'LLOYDS'** Avec commande automatique de gain, apparition instantanée de l'image. En plus, vous pouvez vous en servir à peu près n'importe où (adaptateur auto/bateau compris). Avec antenne VHS télescopique et antenne cadre UHF, séparées. 36 x 24 x 27 cm. Modèle L133.

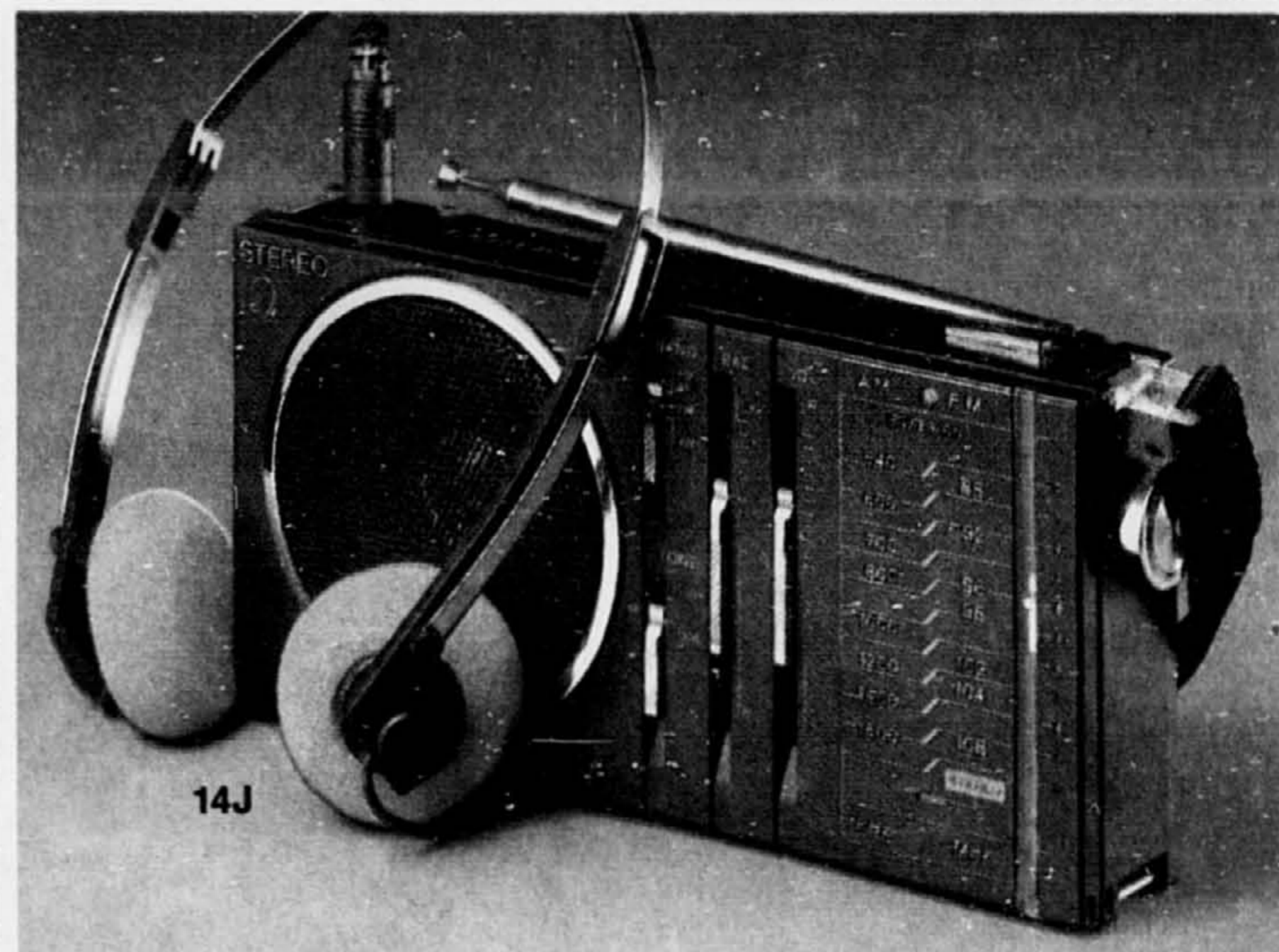
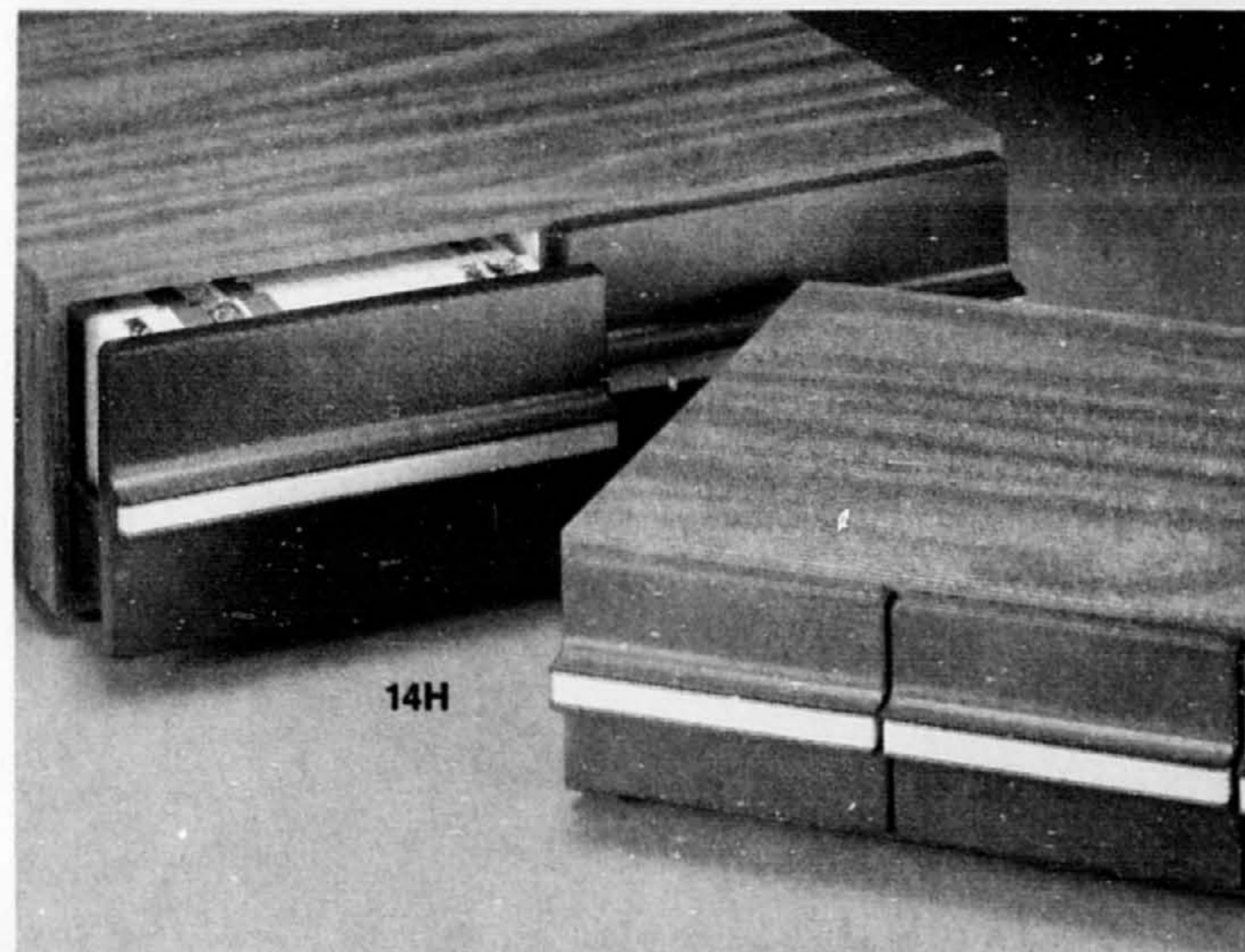
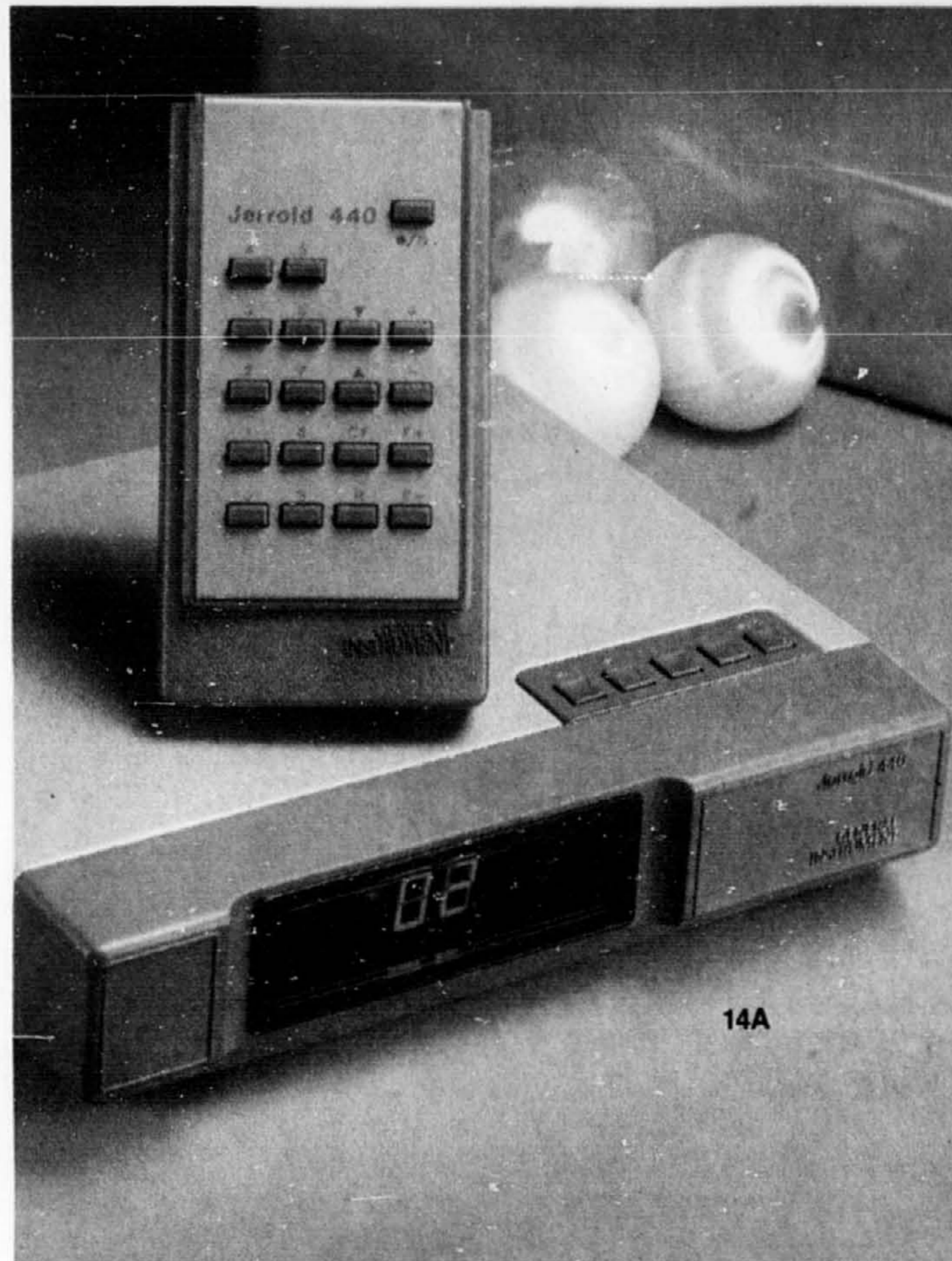
\$99

14H. **COFFRET 'PHONODISC' POUR CASSETTES VIDÉO.** Coffret en bois pouvant contenir jusqu'à 20 cassettes vidéo 'VHS' ou 'Béta'. Modèle à 2 tiroirs. No PVH 20.

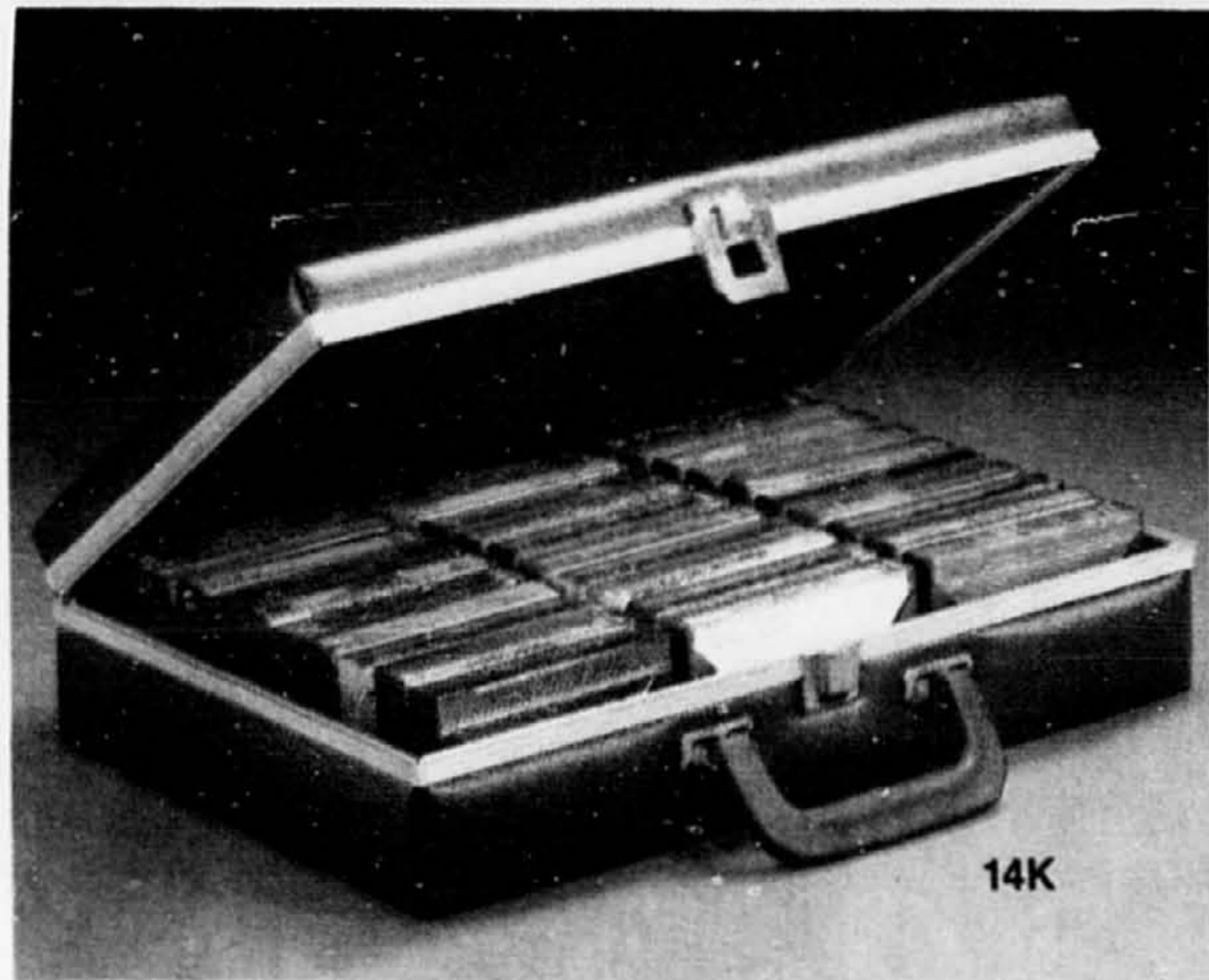
24.99

14J. **RADIO PORTATIVE AM/FM DE 'LLOYD'S'** avec casque d'écoute stéréo très léger et haut-parleur incorporé. Syntonisation précise à affichage DEL, contrôles de volume, de tonalité et d'équilibre. Bandoulière réglable. Alimentée par 4 piles 'AA' (non comprises). Modèle N777.

\$39



VALEURS-NOËL CHEZ SIMPSON AUJOURD'HUI



14K. **MALLETTE 'PHONODISC' POUR CASSETTES.** Coussinée pour une meilleure protection. Peut contenir 30 cassettes. Modèle TA 133.

17.99

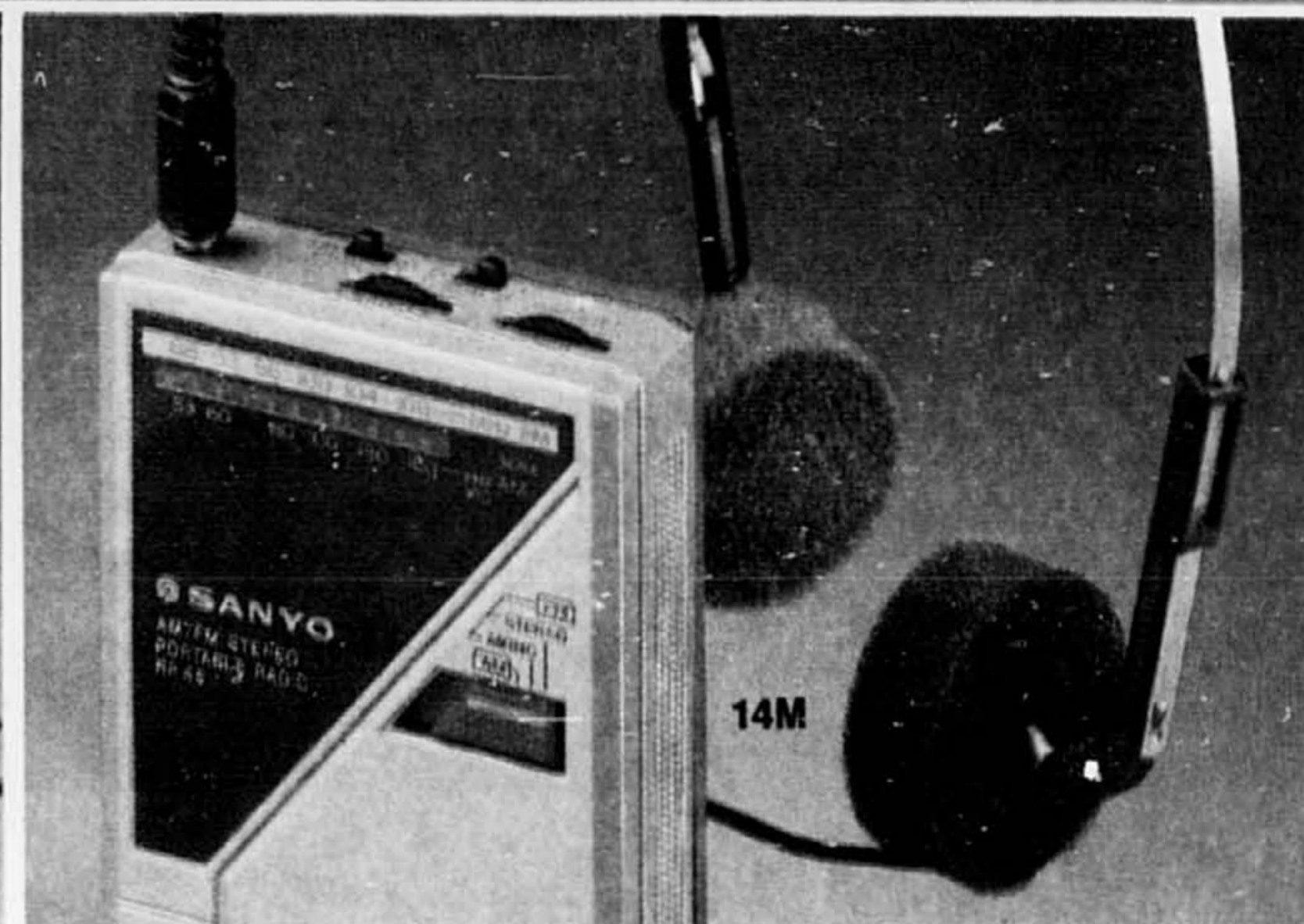
14K-1. **COFFRET 'PHONODISC' POUR CASSETTES** (non représenté). Unité décorative en bois, à trois tiroirs, pouvant contenir 36 cassettes audio. Modèle DC 36.

14.99



14L. **ÉCOUTEURS STÉRÉO 'KOSS'** à oreillettes réglables pour une qualité d'écoute maximale. Adaptateur grand format pour raccorder à votre chaîne stéréo. Modèle P119.

19.99



14M. **RADIO AM/FM STÉRÉO "SPORTSTER" DE 'SANYO' AVEC ÉCOUTEURS.** Contrôle de tonalité haut/bas. Avec pince-cinture. Alimenté par 3 piles 'AA' (non comprises). Modèle RP45.

\$39

395, divertissement au foyer



- FILM COULEUR 'KODAK'
- 14N-1. CL110. 24 poses 3.29
- 14N-2. CP135. 24 poses 3.49
- 14N-3. KR135. 36 poses 10.49
- 14N-4. CL135. 24 poses 3.99
- 14N-5. CVR15 (disque). 15 poses 3.39
- 14N-6. CVR15-2 (disque). 30 poses 6.39

210, appareils-photos



14P. **LOGICIELS DE JEU DE QUALITÉ SUPÉRIEURE IMPORTÉS D'ANGLETERRE POUR LES 'COMMODORE 64' ET 'VIC-20'.** L'assortiment est incroyable. Ce qui se fait de mieux en Angleterre et probablement dans le monde entier. Et tout ça chez Simpson à seulement 8.99 chacun! À ce prix vous pouvez remplir les rayons vides de votre bibliothèque de cassettes. Dépêchez-vous de venir choisir les meilleurs parmi les meilleurs. Différents assortiments dans chacun des magasins.

AU CHOIX 8.99

203, ordinateurs pour la maison

VALEURS-FOYER EN FÊTE

**ÉCONOMISEZ
\$50 À \$100
LES "RECLINA-
ROCKERS" DE
'LA-Z-BOY'**

**15A. ÉCONOMISEZ \$50. FAUTEUIL
CAPTIONNÉ** berçant et inclinable.
Recouvrement en tweed de nylon durable.
Brun ou beige. Prix ord. Simpson \$399.

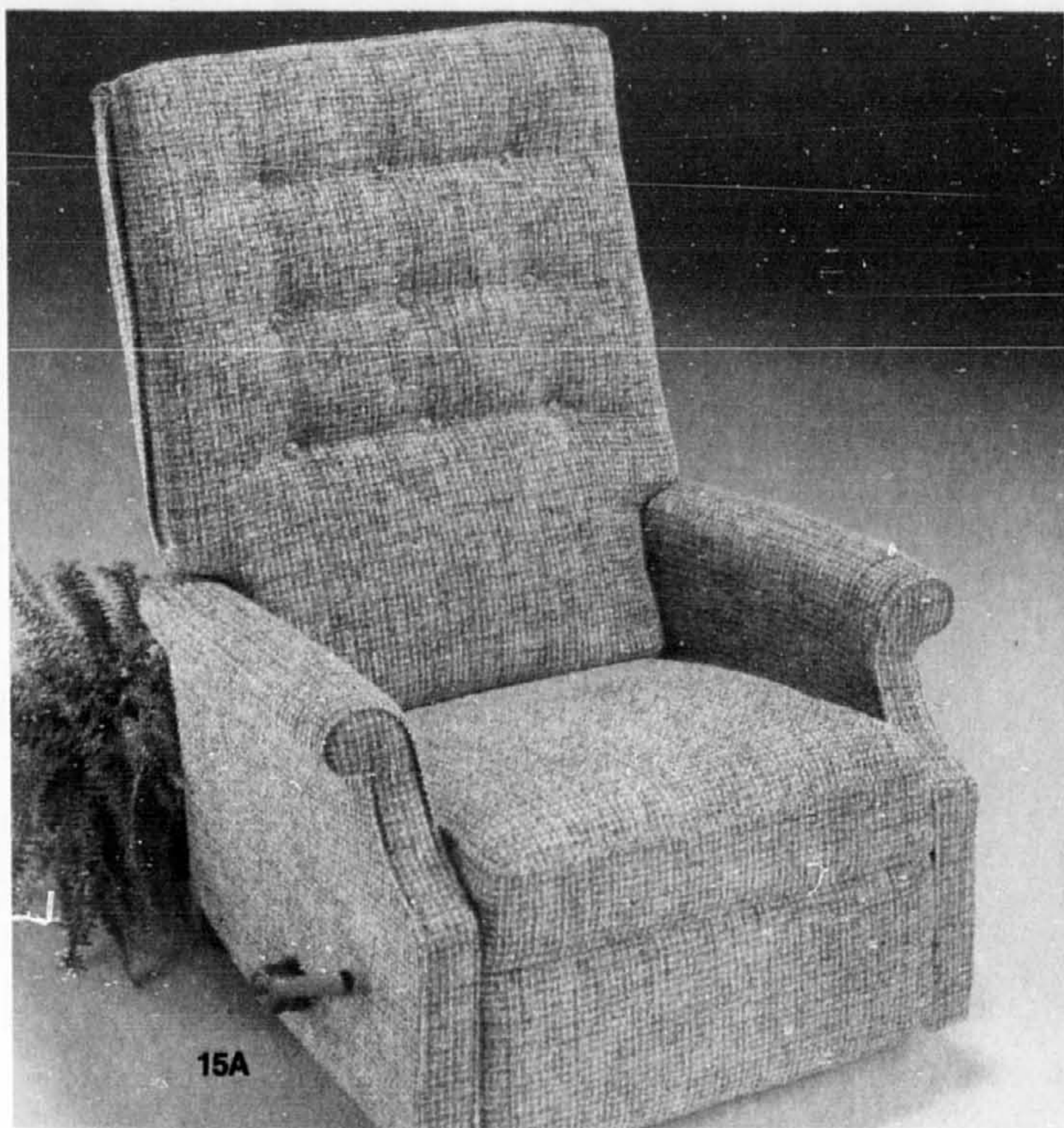
**VENTE
\$349**

**15B. ÉCONOMISEZ \$100. FAUTEUIL
REMBOURRÉ,** berçant et inclinable.
Recouvrement en velours acrylique.
Orge. Prix ord. Simpson \$499.

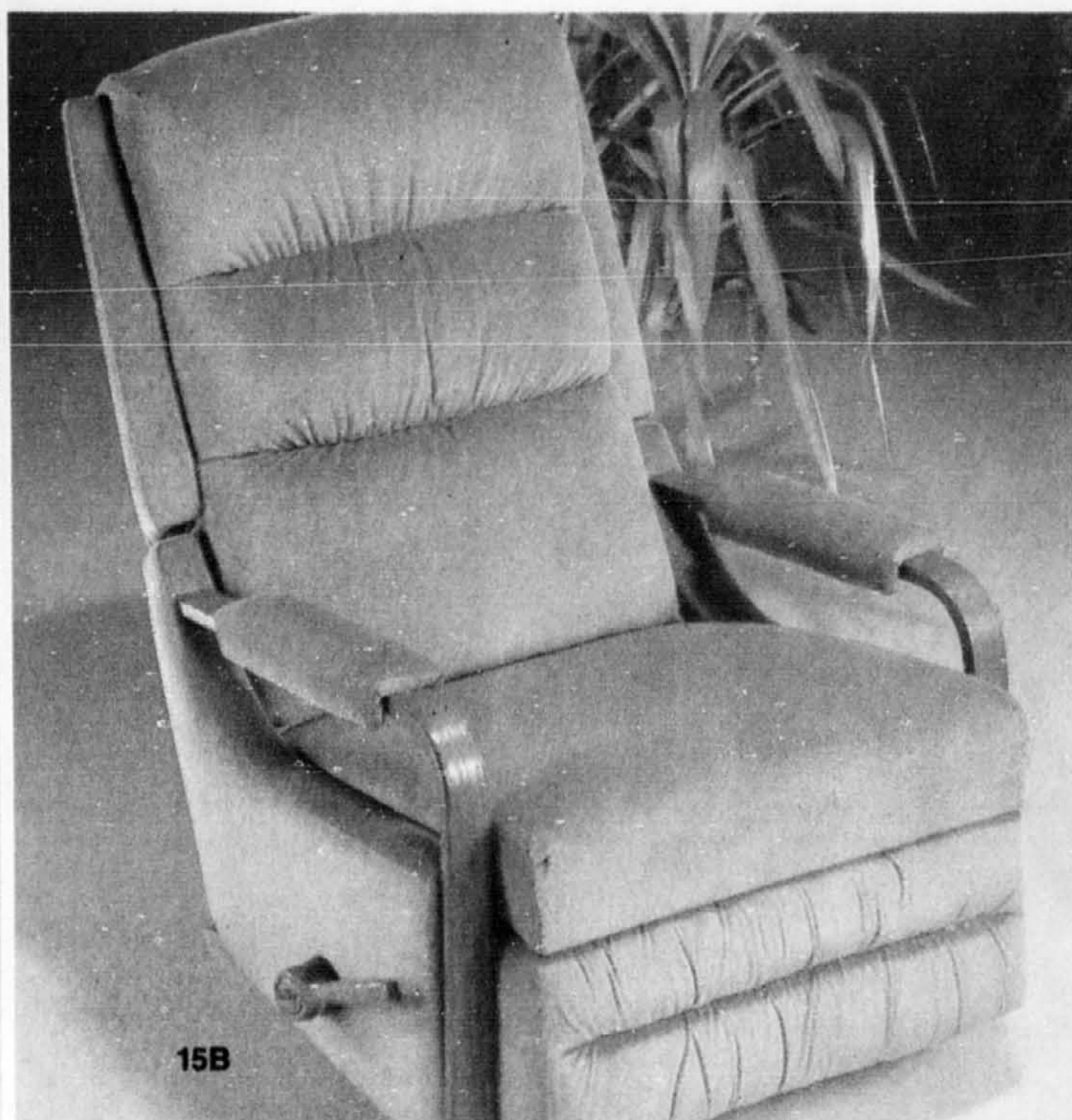
**VENTE
\$399**

15C. DE 'BAUHAUS': à prix étudié
chez Simpson. Fabriqué au Canada.
Cadre en bois dur, assise à ressorts
"QuadraCoil", coussins en mousse
avec enveloppe en polyester laminé et
coussins du dossier en bourre
polyester. Recouvrement texturé à
chevrons "Maime" en nylon/polyester.
Couleur parchemin qui s'harmonise
bien avec tout décor.

57777
VALEUR
SIMPSON



15A



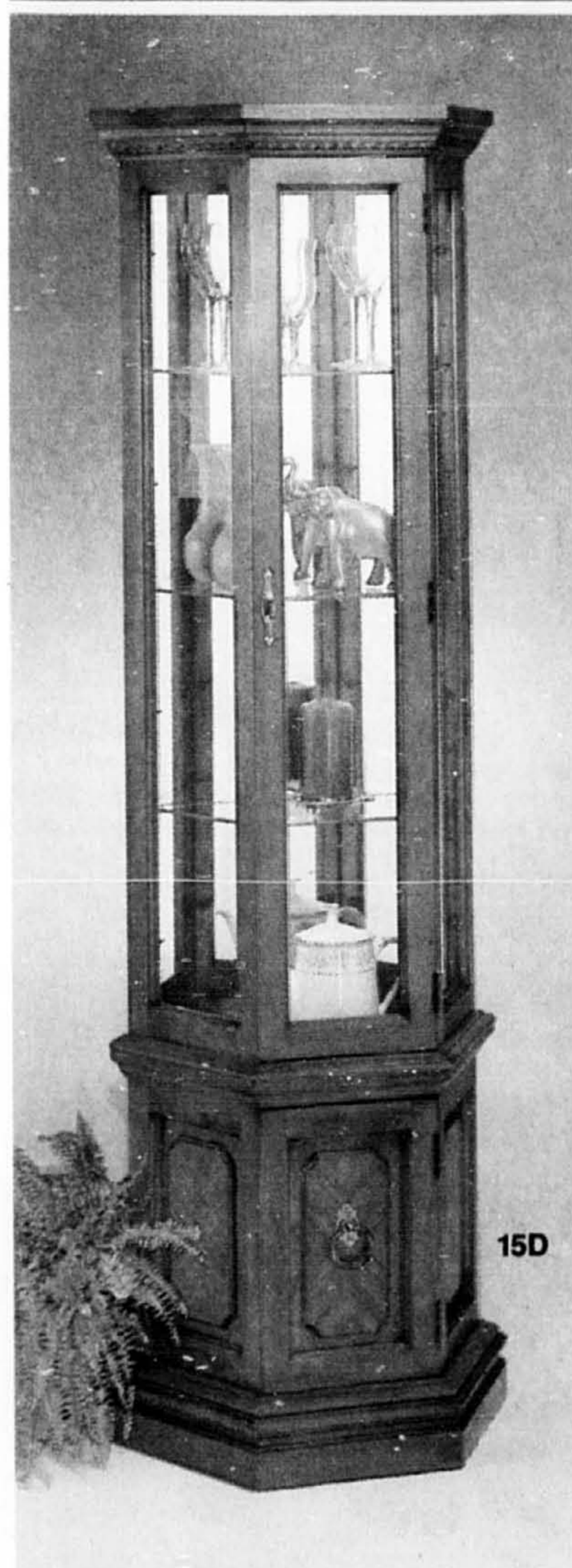
15B



15C



Vente de Noël



15D

**15D. ÉCONOMISEZ \$100. ARMOIRE
À BIBELOTS 'CRAFTLINE'.** Reflets de
votre bon goût... meuble élégant
fabriqué en bois dur massif et placages
veinés façon bois, à fond miroir, tablettes
en verre et lumière à l'intérieur. Prix ord.
Simpson \$399.

**VENTE
\$299**



15E

**ÉCONOMISEZ \$70
CENTRE DE DIVERTISSEMENT
'GOLDCREST'**

15E. Surfaces mélamine couleur chêne sur centres en aggloméré, devant en chêne
massif et ferrures plaqué laiton. Prix ord. Simpson \$369.

VENTE \$299



15F

**ÉCONOMISEZ \$50.
BASE POUR CHAÎNE
STÉRÉO**

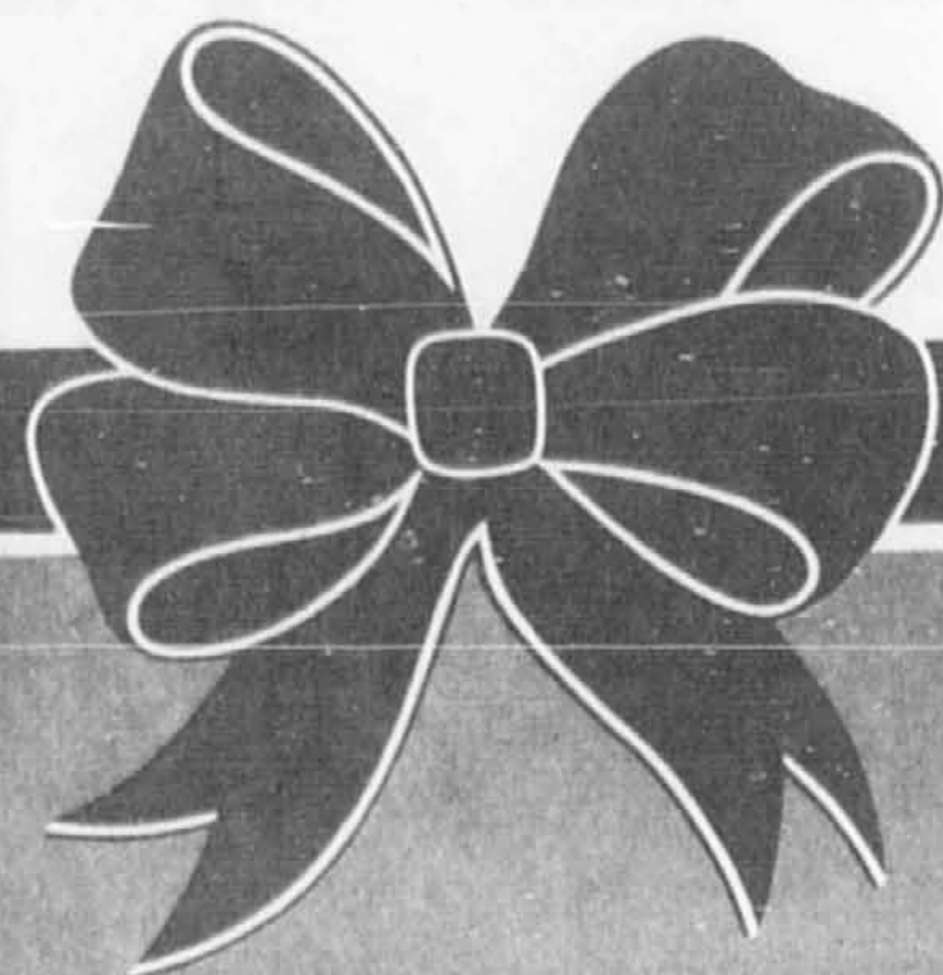
15F. Vous aide à organiser non
seulement votre chaîne de stéréo, mais
aussi vos disques. Fabriquée de riche
teck massif et placages teck huilé.
Espace de rangement pour disques et
portes en verre. Prix ord. Simpson 349

**VENTE
\$299**

401, meubles

SIMPSON

Vente de Noël



**ARTICLES-MODE
TOUS CONFECTIONNÉS
AU CANADA, TOUS
DES VALEURS SÛRES**

VALEUR SIMPSON

14⁹⁹

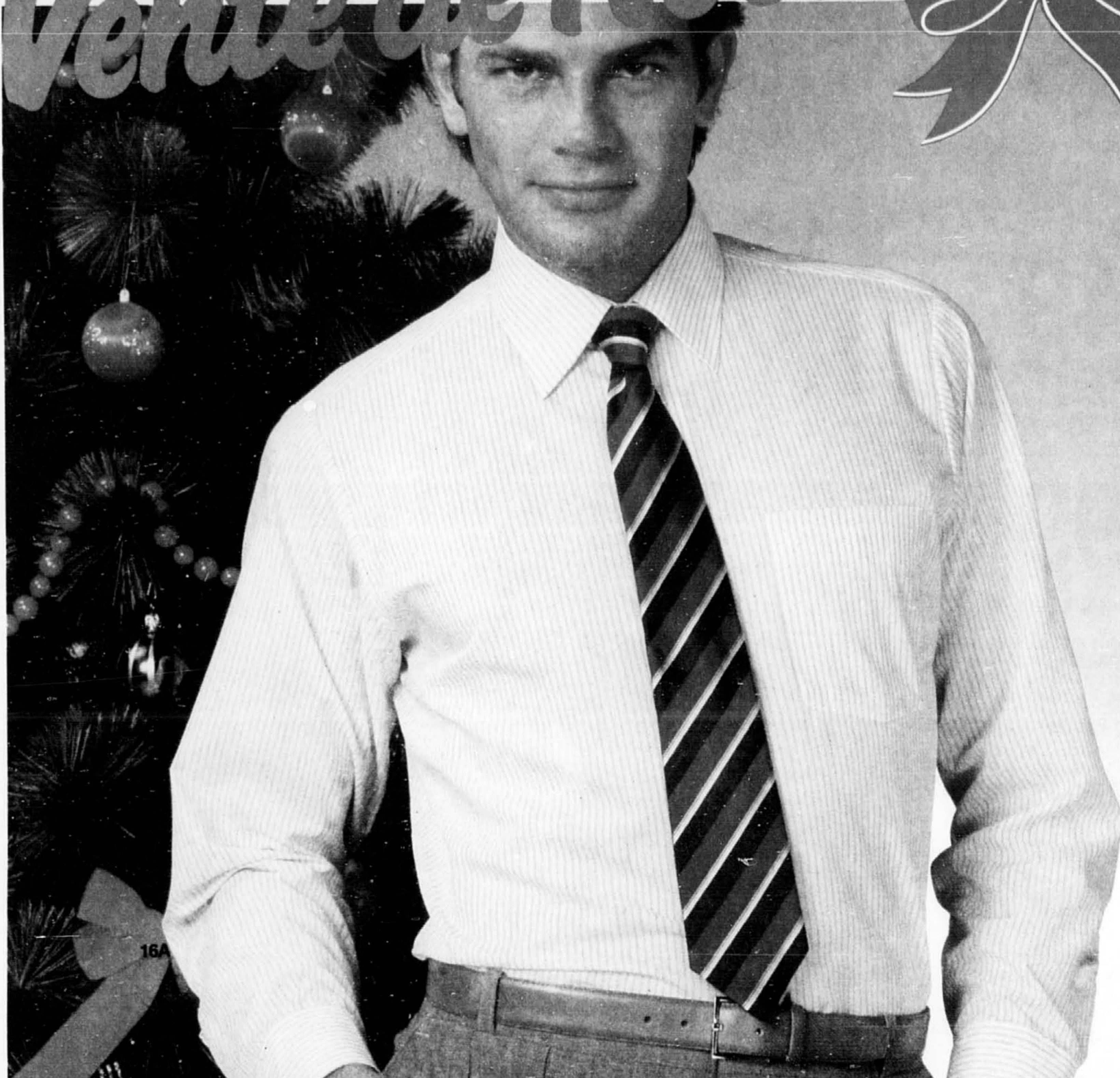
**16A. CHEMISE DE VILLE DE
'FORSYTH':** Coupe régulière et col
thermocollé. Polyester/coton facile
d'entretien. Tons unis, ton sur ton et
rayures en bleu, tan ou gris. 14 1/2
régulier, 15 à 17 régulier et long.

**ÉCONOMISEZ 25% SUR LES
SOUS-VÊTEMENTS D'HIVER
'HARVEY WOODS':** Maillot et caleçon
long offerts en tissus de fabrication
canadienne, faciles d'entretien.
Maillot: P(34-36), M(38-40), G(42-44),
TG(46). Caleçon long: P(30-32),
M(34-36), G(38-40), TG(42-44).

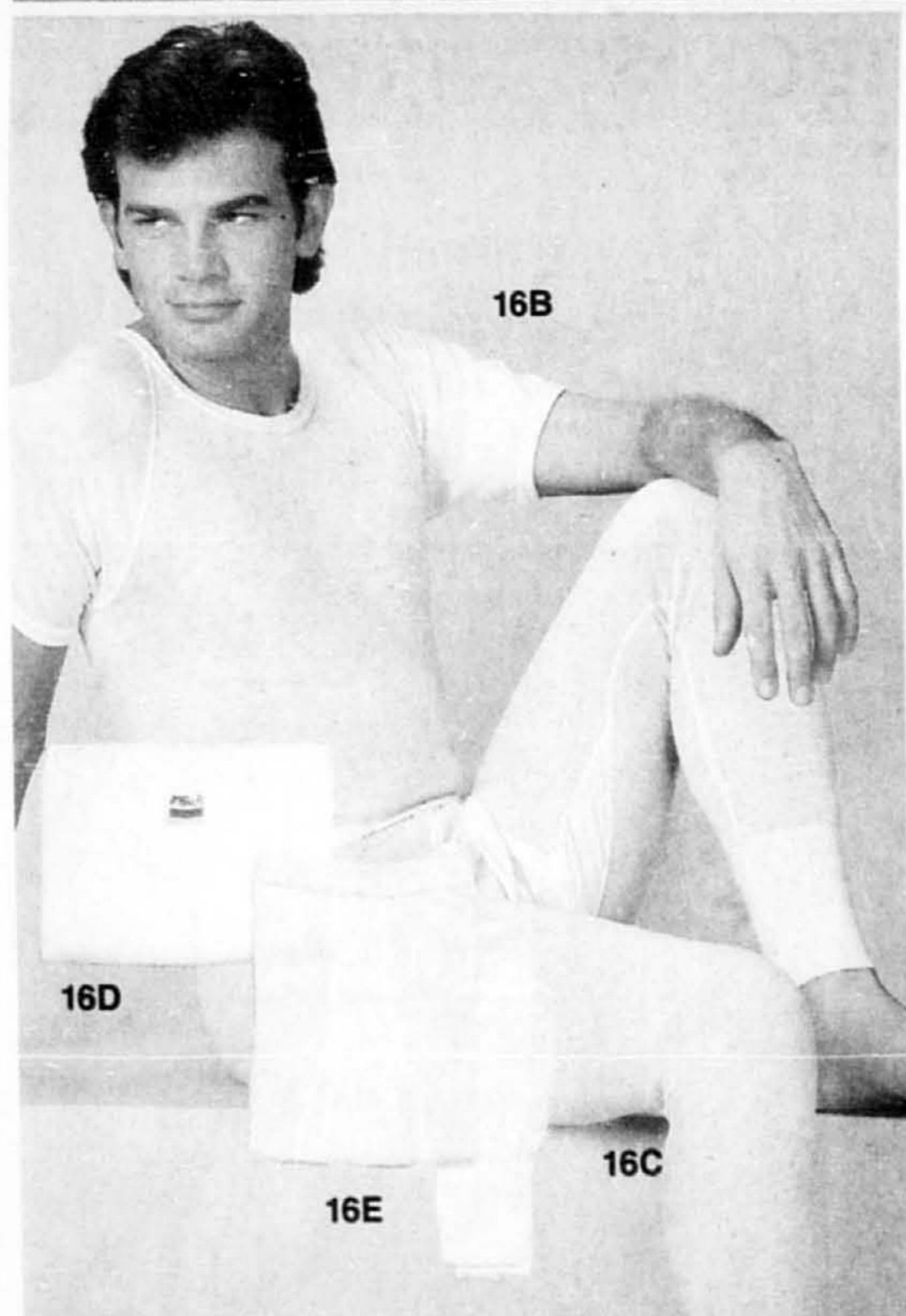
Prix ord. Simpson **VENTE**
En laine/nylon:
16B. Maillot 15.75 **11.79**
16C. Caleçon long 19.25 **14.39**
En pur coton:
16D. Maillot 7.95 **5.89**
16E. Caleçon long 10.95 **8.19**

CHAUSSETTES 'HARVEY WOODS':
Confectionnées au Canada en laine/
nylon facile d'entretien. Trois longueurs
au choix, en noir, brun, fusain, marine
ou gris moyen. Pointure unique 10-12.

VALEUR SIMPSON
16F. Socquette **3 POUR 8.99**
16G. Mi-chaussette **3 POUR 9.99**
16H. Chaussette **3 POUR 10.99**



VALEURS-NOËL CHEZ SIMPSON AUJOURD'HUI



16B

16D

16E

16C



16F

16G

16H



16L

S.V.P.

Mode • Simpson • Valeur • Plus

16J. ENS. CADEAU PIERRE CARDIN:
Cravate et mouchoir dans un bel emballage.
Bleu, rouge, bourgogne, tan, gris ou brun.
Acétate.

VALEUR SIMPSON

11⁹⁹

16K. CRAVATES TISSÉES EN LAINE:
Tons unis et rayures en tan, bleu, brun ou
bourgogne.

VALEUR SIMPSON

2 POUR 14⁹⁹

251, vêtements et accessoires pour hommes

S.V.P. . . . le nom synonyme de valeur.
L'endroit pour trouver des cadeaux qui
feront sûrement plaisir. Styles élégants,
durabilité et bas prix.

**16L. ÉCONOMISEZ SUR CES CHEMISES
DE VILLE FACILES À ENTREtenir.**

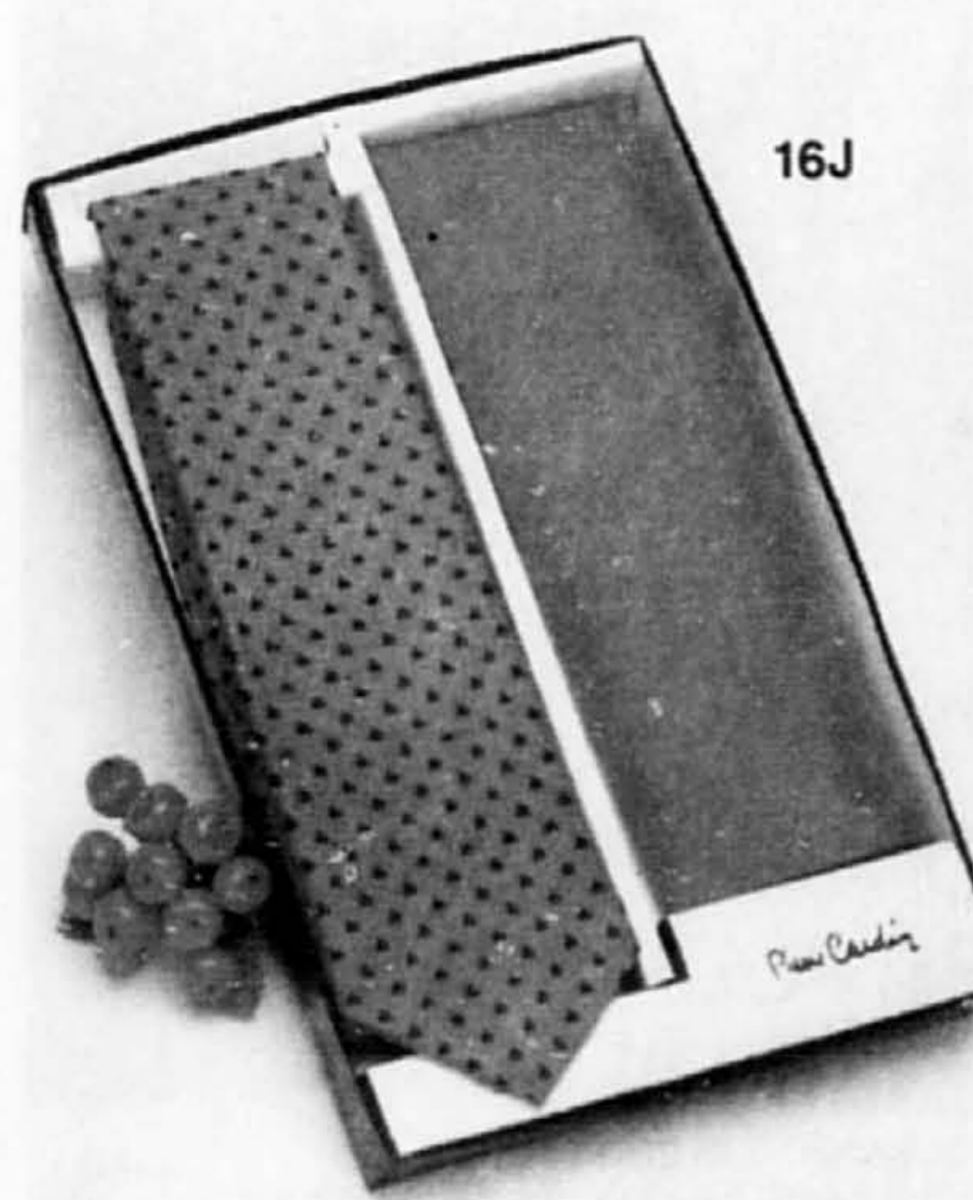
Polyester/coton. Col et poignets thermocollés.
Tons unis ou rayures en blanc, bleu, gris ou
beige. 14 1/2 à 17 (32-33), 15 to 17 1/2 (34-35).
Prix ord. Simpson \$13 (tons unis), et \$14
(rayures).

VENTE **9⁹⁹**

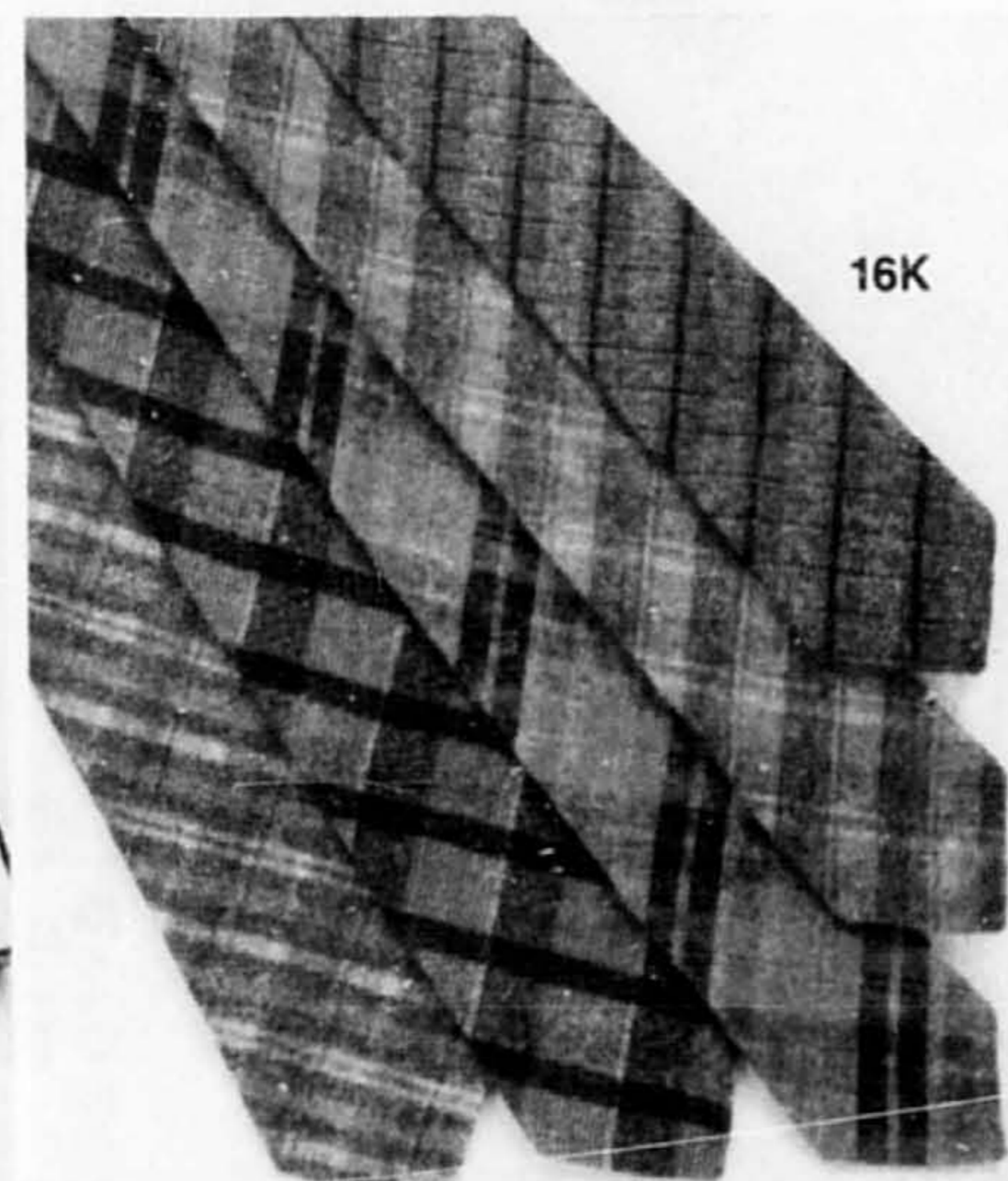
**16M. GANTS EN PEAU DE VACHE
REFENDUE.** Chaud doublure en tricot
acrylique. Brun, liège ou gris. P(8-8 1/2),
M(9-9 1/2), G(10-10 1/2), TG(11-11 1/2).

11⁹⁹ VALEUR SIMPSON

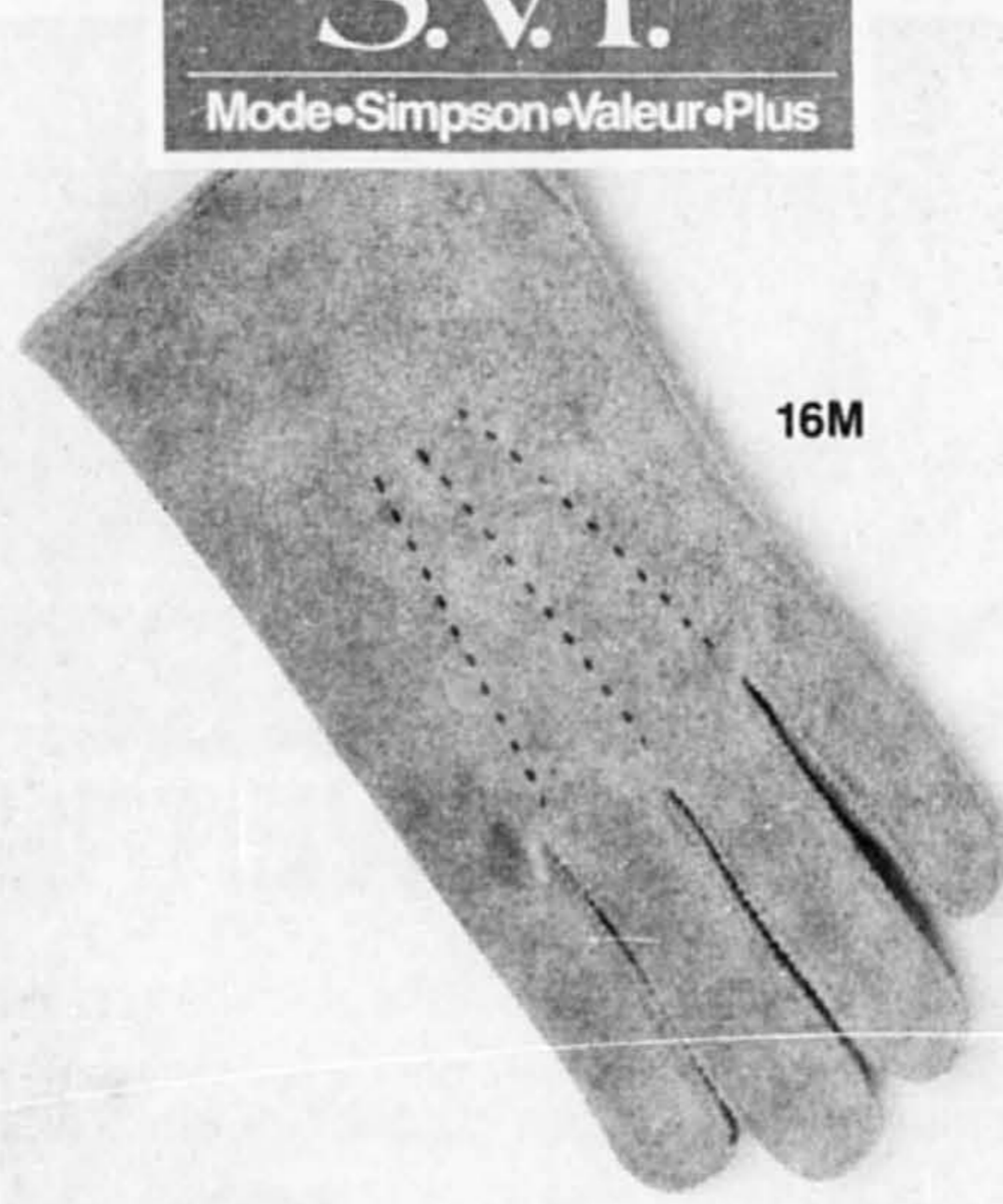
637 S.V.P. vêtements et accessoires pour hommes



16J



16K



16M

VENEZ... OU COMPOSEZ 284-4231
(sauf avis contraire)

Simpson: En ville, 977 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, Québec H3B 3Y7. Aussi Fairview Pointe-Claire, les Galeries d'Anjou, le Carrefour Laval et les Promenades St-Bruno. NOTEZ: De légers frais supplémentaires pourront être perçus pour la livraison de certains articles dans la zone normale de livraison de Simpson. Renseignez-vous au magasin Simpson le plus près. Délai de livraison sur certains articles. Certains articles dans ce cahier non disponibles dans tous nos magasins. Cependant, nous nous ferons un plaisir de prendre votre commande sauf s'il y a épuisement du stock. DU MERCREDI 28 NOVEMBRE AU SAMEDI 8 DÉCEMBRE 1984.
Supplément publicitaire encarté dans la Presse, le MERCREDI 28 NOVEMBRE 1984.

ACHAT EN PERSONNE SEULEMENT

Simpson
AUJOURD'HUI